BONDIA® ARUBA

Diasabra 20 di Maart 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Cinco persona a haya Covid-19 dos biaha na Aruba

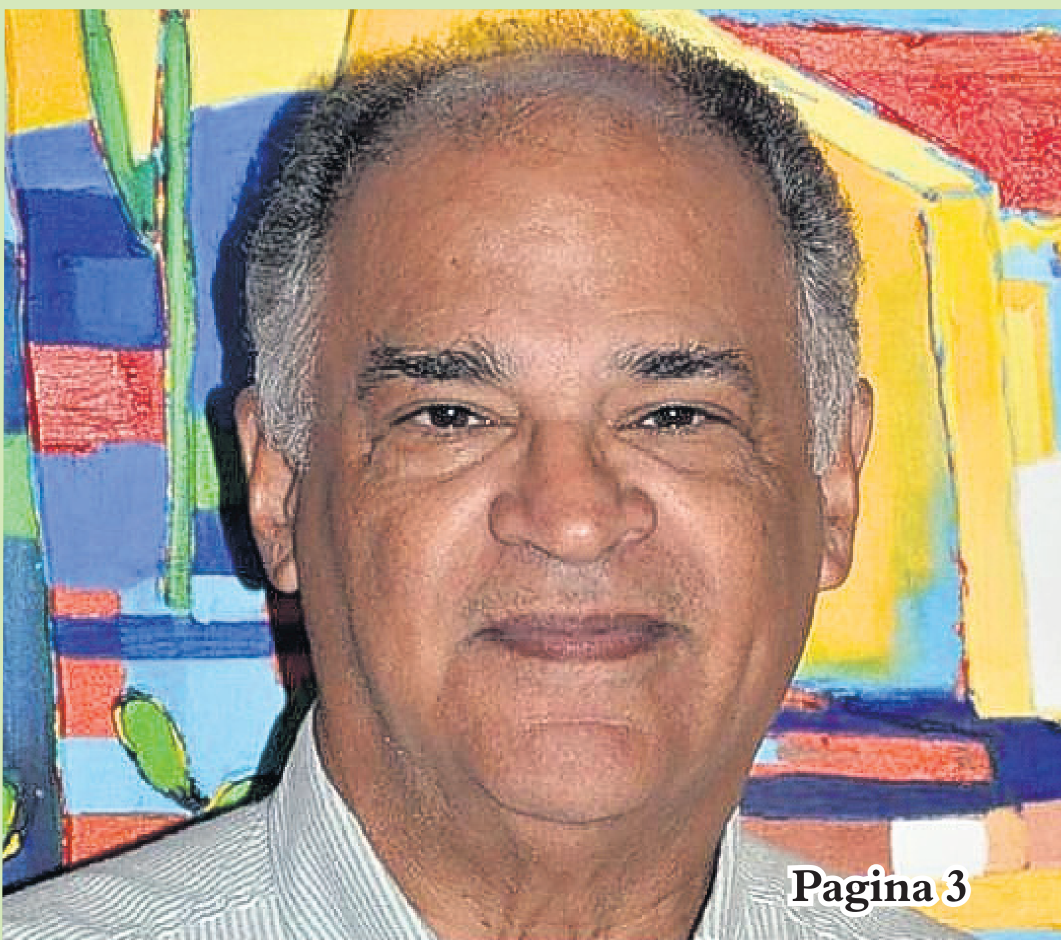


Pagina 3



- **HAVA: Tratamento pa Covid ta sucede tras di cortina**
  Pagina 4
- **Ley BOLIVAR aproba pa Senado Mericano**
  Pagina 9

Jan van Nes: Medida ta señal pa cera restaurant



Pagina 3

Cantidad record di persona a vota na Corsou



Pagina 21

Abraham de Veer School campeon den Beach Volleyball



Pagina 14

BONDIA ARUBA

Con nos a yega na un Constitucion



Dia 18 di maart tin un relacion estrecho cu nacemento di Aruba como parti autonomo di Reino Hulandes. E surgimento di un movimento pro un Aruba riba su mes, los di e otro islanan a haya expresion den e declaracion di 18 di maart, pa hopi aña despues haya su continuacion di surgimento di himno y bandera di Aruba.

Den mesun tempo cu tabata lucha y prepara pa logra e Status Aparte, desde e acontacimentonan den añanan 70, desde tempran den añanan 80, tabatin un equipo di funcionario publico cu tabata traha riba e proyecto di e Constitucion nobo pa Aruba. Loke nos ta mira riba website como e producto final ta loke nan a inicia, tumando como base naturalmente loke tabata existi caba den constitucion Hulandes y Antiyano.

Pa conoce algo mas di e parti di nos historia aki, Bon Dia Aruba tabatin un entrevista cu mr. ing Hubert Maduro, conoci como secretario (griffier) di Corte na Aruba pa hopi aña, y despues te cu su pension nos representante na Hulanda den Raad van State. E tabata un di e grupo selecto di hurista cu a traha riba fundeshi di nos socieda, cu ta nos Constitucion.

BDA: Conta nos mas con e promer fase ey di cuminza compone un constitucion a bay y ken tabata e personanan cu tabata designa pa traha den e grupo ey.

HM: A cuminza traha riba e proyecto na 1982. Mi a caba di bolbe di Hulanda despues di mi estudio y graduacion na Universidad di Tilburg y tabata parti di e promer grupo cu tabata traha riba e Constitucion nobo. Promer cu mi graduacion caba John van der Kuyp a acerca mi pa bay forma parti di e grupo di funcionario publico cu tabata traha riba e proyecto aki. Mi no tabata e graduado hoben tipico si, pasobra mi a traha na Aruba como ingeniero na DOW, y despues na Corsou pa Servicio di Inteligencia di Antiyas, y despues mi bay studia ley.

E interes di nan banda tabata pasobra mi a profundiza bastante den e constitucion nobo di Hulanda, cu a bin na vigor na 1983, y cu naturalmente tabata un referencia importante pa e Constitucion di Aruba, banda di e Constitucion di Antiyas. Na september 1983 mi a cuminza na departamento di Asunto Constitucional y Legislacion di Eilandgebied Aruba. E departamento aki tabata sostene dos comision: Un grandi cu tabata e “Raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba” (RCOA) y un relativamente chikito cu tabata raporta na RCOA. E ultimo aki tabata e comision pa Constitucion y pa Derecho Administrativo (LAR). Tabata premira cu lo mester bin cu un sistema mas moderno pa ciudadano por cana caminda di corte den caso cu gobernacion semper ta dicidi den promer y ultimo instancia administrativo. Cu tempo nos a haya LAR cu a keda realiza pa un comision di experto for di e comision original, pero despues di 1986.

Na mei di 1984 mi a bay Griffie di Corte pa reemplaza Griffier pero mi a bay cu mi trabao den e comision. E comision di Constitucion tabatin como presidente John van der Kuyp pero na fin ora esaki a bira diputado atrobe, mi a bira presidente, mientras mi tabata basta tempo caba na Corte como griffier.

E trabao di mas grandi tabata e promer capitulo, e derechonan fundamental. E constitucion ta promer legislacion na Aruba cu a skirbi riba un computer (IBM wordprocessor), loke a facilita e trabao hopi, aunke no tabata kita cu huristanan tabata skirbi na man te den marduga, pa den dia e text bay riba wordprocessor. Wordprocessor personal no tabata existi ainda. Na comienzo di 1984 e promer capitulo, di derecho fundamental, a bay pa RCOA pa tratamento den promer tanda riba dia 16 di februari 1984. Finalmente, dia 6 di augustus 1985, den marduga, Eilandsraad a aproba e Constitucion nobo.

BDA: Nos ta tende o lesa hopi biaha di hende di den e ambiente politico di e tempo ey cu ta describi nan papel o participacion den e proceso di creacion di constitucion. Con en realidad e relacion ey tabata, tabatin comunicacion y talvez instruccion di banda di mandatario of otro politico si tabata desea cierto cosnan regla den e constitucion?

HM: Si, tabatin un comision di Eilandsraad cu tabata reuni riba e tema aki. E tabata yama Raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba cu a menciona anteriormente. E comision tabata dispone di un comision di experto cu tabata apoya nan . Tabatin den e comision ey abogado Roy Brown, Johan Sjiem Fat, tambe Nephtaly Henriquez y John van der Kuyp. Di parti di e departamento di Asunto di Constitucion tabatin participacion di Harold Munnike, Lily Marval y mi persona, como ambtenaar, como apoyo institucional. Manera por imagina, esaki semper ta un proceso di consulta y discusion. Pa e expertonan tambe tabatin loke bo por yama un ‘momento di educacion general politico’ unda concesion a ser haci pa haya consenso.

BDA: Nos ta lesa na diferente lugar den e splicacion di e Constitucion cu e ta desvia (levemente) di esun di Antiyas of Hulanda. Tin algun ehemplo clave unda nos constitucion ta diferencia?

HM: Si, un di nan a bin dilanti atrobe aña pasa durante e retiro di e anterior ministro encarga cu Infrastructura. Den e caso ey Gobernador a pidi opinion di Parlamento encuanto e retiro, loke den e caso ey tabata logico. Menos logico ta cu den caso cu un ministro mes entrega su retiro, tambe segun e formulacion actual Gobernador ta pidi opinion di Staten, loke den e caso ey, unda ta trata di e deseo unilateral di e persona mes, y den cual e ta completamente soberano, no tin ningun sentido pa Gobernador pidi opinion di Staten; esey na e momento ey ta ‘gepasseerd station’ pasobra bo no por obliga un persona keda riba e puesto si e no kier. Loke ta e caso ta cu contrario na Constitucion di Antiyas, unda ta papia di e nombramento “door de Gouverneur”, den e Constitucion di Aruba ta papia di nombramento “na overleg met de Staten bij landsbesluit benoemd en ontslagen”. Esaki tabata pa acentua cu e nombramento no ta un prerogativo exclusivo di e Gobernador. Den tur caso di nombramento, y di retiro, mester tin un decreto (landsbesluit) firma pa Gobernador y un ministro, pero manera bisa caba, den caso di un retiro voluntario no tin nada di pidi opinion di Staten mas.

BDA: Tin mas cambio, manera e posicion di Promer Ministro?

HM: Si, den e cosntitucion di Antiyas e conseho di ministro ta elegi di su seno un Promer Ministro. A scoge na Aruba, mirando e desaroyonan internacional unda cu por observa e peso aumenta di un promer ministro o ministro presidente, pa formula esaki asina cu e Promer Ministro ta presidente di e Conseho di Ministro, punto. Asina aki e posicon di promer ministro ta haya un base constitucional y ta acentua su posicion como promer responsable pa maneho general di gobierno como un conhunto integral, y pa coordinacion di e maneho ey.

Otro cambio cu tabatin den esaki ta cu a limita e cantidad di ministro na nuebe. Den esun di Antiyas tabatin e posibilidad di cambia e cantidad di ministro via un ley (landsverordening). A opta pa no sigui Antiyas den esaki. Si acaso algun gobierno algun dia kier cambia esaki, nan lo mester cambia Constitucion mes. Pa un teritorio relativamente chikito manera Aruba e tempo ey tabata considera nuebe ministro mas cu suficiente.

BDA: Last but not least, recientemente tabatin algun boroto den Staten, cu tabatin di haci cu e interpretacion di e proceso pa presenta un proyecto di ley pa institui un Ombudsman. Tabata papia di cambio di Constitucion. Aki tabatin discusion si tabata necesario tambe den e votacion pa acepta e propuesta pa ser trata, si tabata necesario pa conta cu dos tercera parti di mayoria pa por habri tal proceso. Finalmente, a opta pa no presenta e proyecto di ley, cu tabata abarca entre otro e introduccion di Ombudsman. Bo por conta nos con bo ta mira e asunto aki?

HM: Segun mi e introduccion di un ley cu ta constitui un Ombudsman como un ‘vast college van advies inzake wetgeving en bestuur’ no ta haci cambio den e Constitucion mes, sino cu e Constitucion ta duna e posibilidad pa regla un institucion asina via un ley (landsverordening). Ta referi aki na articulo IV.9, cu ta regla cu por institui un college permanente di conseho, cu por abarca tur area di trabao di gobernacion, menos rechtspraak. Y den e ley ey ta regla tur structura, composion y facultad di e institucion ey. Cambio di Constitucion no ta parce mi necesario pa regla e Ombudsman den un ley ordinario.

DVG a confirma cu 5 persona a haya Covid-19 dos biaha na Aruba

Durante un conferencia di Gobierno di Aruba y Crisis Team ayera mainta, Bon Dia Aruba a trece dilanti e pregunta cuanto persona na Aruba a haya e malesa di Covid-19 pa di dos biaha, mirando cu ya caba e pandemia a cumpli un aña.

Pa cu esaki, Sharline Koolman di Departamento di Salud Publico a duna di conoce pa comunidad cu 5 persona a haya e malesa di Covid-19 dos biaha y esey a tuma luga aña pasa, tempo cu a cuminsa registra e casonan, y fin di aña – segun el a afirma – tabatin algun persona cu a hay'e un biaha mas.

E diferencia tabata trata cu si na comienso di e virus nan a hay'e un tiki suave, e di dos biaha nan a sinti e virus un poco mas pisa. "No ta tur dos biaha nan a hay'e of mesun fuerte of mesun zwak", Koolman a finalisa.



Si cambio di medida no duna resultado,

Por bolbe implementa shelter in place

Ayera mainta durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba y Crisis Team, a anuncia algun cambio cu a haci pa loke ta trata medidanan di prevencion, mirando e aumento di casonan positivo di e virus Covid-19 na Aruba.

Pa cu esaki, prome minister Evelyn Wever-Croes a menciona cu e casonan cu tin di haci cu variantenan di e virus no ta haci e situacion mas facil. Aruba no ta diferente den esaki: e casonan na principio no tabata hopi, pero e ultimo dianan a mira un aumento di casonan.

Wever-Croes a splica cu e situacion cu Aruba ta na e momentonan aki ta nifica cu te ainda nos ta den e di tres ola. Te cu e ultimo rapport, a registra 394 caso activo y 82 morto. E averahe pa dia ta di 50 caso nobo hunto cu 32 persona den hospital, 10 ta den unidad di Cuido Intensivo y 22 riba unidad general.

Tambe, el a papia tocante dia 18 di maart, durante cual un gran parti di comunidad a sali pa disfruta di un dia liber, relatando con el a spanta ora el a mira e aglomeracion di hende y con no tabata atende cu e reglanan na area di Eagle Beach.

Tambe ta existi e diferente variante y entre nan, esun mas preocupante – segun prome minister a sigura – ta esun di Brasil, Britanico y di Sur Africa. E demas variante no ta considera te ainda como variante di preocupacion.

Pa loke ta trata e casonan registra pa dia, el a sigura cu hopi di e personanan aki no sa of no kier comparti na unda nan a haya e virus. E ora ey nan ta constata cu nan no tin e fuente bao control y ta existi e plamamento, loke ta nifica un problema.

E cambio di medidanan – segun el a sigura – ta un plan di escalacion. Si e prome paso tuma ayera no yuda, lo escala esey den poco dianan dilanti. Si esey tampoco yuda tin cu bolbe introduci mas medida. Pero te e momentonan aki nan lo mantene e medidanan cu ta vigente caba, pero di manera mas reforsa.

Si e medidanan aki no traha, lo aumenta nan pa dia 1 di april, aunke Wever-Croes a informa cu por ta prome cu e fecha ey tambe, y cu esey ta depende di con e cifranan lo sigui desaroya den e dianan aki.

Si tuma e decision di escala e medidanan lo por yega na e punto di permiti servicionan esencial so. Tiendanan cu ta wordo considera como esencial lo wordo limita na 50%, como tambe limita e cantidad di hende na trabao, cera tur servicio cu no ta esencial, bay back na un shelter in place y cera scolnan.

"Cu esaki nos lo cuminsa kita mas hende for di caya y eynan e hendenan mester ta mas prudente" prome minister a señala.

Hunto cu prome minister tambe tabata presente Vanessa Kock di Cuerpo di Polis di Aruba . Kock a remarca e situacion cu e cual nan a bin confrontando e ultimo dianan, specialmente 18 di maart, "tabata un dia cu den bista di cuerpo policial tabata mas cu claro cu no tin ningun clase di respet, ni pa reglanan di Covid, ni pa medidanan cu a wordo stipula".

Kock a declara cu di parti di Crisis Team nan ta purba di tene na cuenta e diferente sector, pero di parti di cuerpo policial, nan a ripara cu no ta existi respet. Y loke nan ta confronta cune ta cu ta cuestiona un biaha mas e actuacion di polis pa loke ta trata samenscholingsverbod (prohibicion riba aglomeracion).

"E ta increibel con te ainda nos ta haya e pregunta di hende di pakico no mag di para den grupo, como si nan no ta consciente di kico ta pasando", Kock a comenta.

Tambe nan ta confrontando cu doñonan di establecimento, sabiendo cu nan mester a keda cera 18 di maart ultimo, pero nan a tuma e decision di habri toch, pa motibo cu nan a haya necesario habri nan luga. Ademas Kock a sigura cu tabatin mayornan cu a cana cu nan yiunan chikito na establecimentonan nocturno, sin ta consciente di e situacion actual.

Pa loke ta trata e cambio di medidanan cu lo ta vigente for di mañan, diasabra 20 di maart, Kock a expresa cu samenscholingverbod ta bira dos persona. Si personanan ta cuestiona di pakico no por ta para den grupo, Kock a bisa cu si den momento e personanan no ta cumpli cu esaki nan lo wordo deteni.

Gebiedsverbod ta keda igual, for di 7or di anochi te cu 5or di mainta. Y lo sigui cu accionnan riguroso na unda polis lo subi riba parkeerplats y lo sigui haci'e den bisindarionan tambe; el a specifica cu na districto di Oranjestad nan lo haci'e sigur y wak pa no tin aglomeracion.

Toque de queda lo keda cu e mesun orario te awor, segun Kock a manifesta, y esey ta depende di e actuacion di henter comunidad den dianan nos dilanti.

Actividadnan social no ta permiti y no ta bay duna permiso pa esaki tampoco. Kock a bisa cu aunke nan no ta duna e permiso, personanan ta tuma e decision riba nan mes di organisa nan actividadnan sin permiso.

Di situacion riba lama, el a informa cu e toque de queda tambe ta conta pa ta riba lama cu excepcion di piscadonan cu ta registra. No lo duna permiso pa haci actividadnan riba rif ni na rancho, pa motibo cu esey no lo wordo acepta.

Di entiero el a declara cu e awor lo permiti 10 persona solamente, evento social of bishita na cas no ta permiti, pa loke ta trata restaurantnan ta permiti 2 persona so den un mesa y barnan lo keda cera.



HAVA: tratamento di hopi pacient cu COVID-19 ta sucede tras di cortina

Por lo pronto mester acepta medidanan mirando cu e virus no ta bao control



Mester ta realistico y realisa cu e pandemia di COVID-19 lo dura pa un tempo mas. Asina dr. Joaquin van Trigt a bisa Bon Dia Aruba. E presidente di asociacion dokternan di cas, HAVA a bisa cu dokternan di cas ta haciendo nan esfuerso ta pa percura cu pacientnan cu COVID-19 recupera sin cu nan mester bay hospital.

Hopi hende no ta mira e trabao aki cu mas bien ta sucede tras di cortina. Consecuentemente, mirando e aumento di infeccion HAVA ta anticipa cu den e siguiente dianan lo tin mas pacient pa atende cune. "Tin mas di 390 caso activo y 10 porciento ta bay hospital, pero e resto ta bao tratamento di dokter di cas." Cada dokter di cas, cada dia ta haya resultado di hospital. Awor aki cada dokter tin 10 a 20 pacient cu ta positivo cu COVID-19, y e por subi. Pero e contact tracing mes ta bao encargo di DVG, pa wak unda e candela ta sali.

Locual dokternan ta haci ora cu un pacient resulta di tin e virus, ta mesora distingui ken ta den e grupo risico y cua no, y prepara un programa di tratamento. Na final di dia, ta yama e pacientnan pa puntra con nan ta bayendo. "Nos ta controla nan tur dia, di 7'or di mainta pa 7'or di anochi, y despues e asina yama COVID arts ta tuma encargo. Si mester di dje, por yama 166 y e ta atende cu e pacientnan cu ta na cas."

Reto di COVID-19

E problema mas grandi di COVID-19 ta cu un malesa cu ta duna un cuadro clinico hopi caprichoso. Un hende por sinti su mes bon y den un cuestion di algun ora por bira hopi malo, te cu e por crash. "Hendenan hopi biaha no ta sinti esey mes. Particularmente ora di hypoxia, esta ora cu cerebro no ta ricibi suficiente oxigeno. Pues, nan no ta sinti cu nan ta birando hopi malo. Y ta e saturacion di oxigeno ta un di e factornan cu ta sigui, pa midi e condicion di e pacient. E concentracion di oxigeno no por baha bao 90 porciento."

Pa tal motibo mes ta dokternan di cas ta percura cu pacientnan tin cu nan e aparato di midi oxigeno. Sinembargo asina mes ta ripara cu no ta reacciona te ora cu e nivel di oxigeno ta rond di 70. "Nan no ta sinti cu e oxigeno a baha y ta lubida di controla, y ora cu e saturacion di oxigeno ta 70 of 60 porciento, ya e persona ta den un crisis. Esey ta e momento cu nan mester keda transporta pa hospital."

Dexamethason

Si pacientnan yama trempan, esta si e nivel di oxigeno ta entre 80 y 90 porciento, dokternan por regla cu e pacient ta ricibi oxigeno na cas, pa asina baha e presion riba hospital. "Hasta nos ta duna nan e remedi dexamethason na cas, pa evita cu nan ta crash y evita mester bay hospital." E remedi aki ta locual a cuminza uza na Hulanda cerca pacientnan cu COVID-19, como parti inicial di tratamento pa evita cu nan mester bay hospital.

Y esey ta haciendo na Aruba tambe. Dr. van Trigt a splica cu e instruccion na pacientnan ta pa nan tuma e remedi, e oxigeno y drumi riba nan bariga pa asina percura cu e remedi traha miho posibel. Dokternan ta haya e guia di e specialistanan di pulmon pa e tratamento aki. "E remedi ta registra pa COVID-19, y ta traha bon. E no ta aproba pa duna tur hende, y no ta traha pa tur hende. Nos ta evalua cu e specialistanan di pulmon ki ora nan por cuminza cu e tratamento cu dexamethason na Aruba."

Vacuna

Locual dokternan di cas no a topa cune ta pacientnan cu a haya COVID-19 despues di haya e vacuna. Pero si ta asina cu hende por sinti malo despues di ricibi e vacuna. "Ami mes a sinti mi curpa malo, hasta drumi cu keintura e dia cu ma haya e di dos vacuna. Pero esey tabata di spera tambe,"van Trigt a splica. "E di dos shot ta dal mas pisa cu e prome. Tin mas hende a indica cu e di dos hangua ta mas pisa."

Virus no ta bao control

Mirando e situacion actual na hospital, mester traha duro pa controla e contagio. E no ta un fenomeno pa Aruba so, sino mundialmente. E variantenan di e virus cu ta produci COVID-19 ta haci cu e contagio ta bay mas lihe y mas hende ta keda infecta. Como tal, mester tene cuenta cu e factor ey.

E keho cu hende no ta wanta na medida mas tambe ta algo di compronde pasobra ya tin un aña ta tumando precaucion pa e virus. "Esey ta un parti. Pero claro, e presion pa sigui traha, mantene economia draai y turismo, tur esey ta contribui. No ta un factor ta den wega aki." Segun van Trigt ta nota cu na Aruba tambe e variantenan nobo, incluso esun di Inglatera a haci nan entrada cu definitivamente tin nan impacto. "E ta dificil pa bisa ki ora mester bay pa un toque de queda of un shelter in place. Pero nos ta leu ainda di unda nos mester ta. E ta bay dura un tempo mas." (E PCR test ta reconoce e variantenan di Inglatera y Brazil).

Ademas di coronavirus cu ta causa COVID-19, dokternan a tuma nota cu na Aruba tin e Rino virus cu ta duna tosamento y dolor di cabes y tambe e Rotavirus cu ta duna diarea y sacamento. Locual no a ripara ta e virus di influenza.

Jan van Nes ta considera medida di Crisis Team como un señal pa cera restaurant

Restaurantnan ta paga e prijs pa aglomeracion di hende den bar y riba parkinglot

Presidente saliente di Aruba Gastronomic Association, AGA, esta Jan van Nes ta haya cu ta miho Crisis Team anuncia ciere di tur restaurant, en bes di e medida di dos persona pa mesa. Y ta netamente restaurantnan cu ta e negoshinan cu a haci tur nan esfuerso pa mantene e reglanan di higiena y distanciamento social pa evita contagio di COVID-19.

"Si hendenan tabata comporta malo, lo por a anuncia e decisionnan nobo for di diabierna pasa," van Nes a bisa, "unda por yuda tuma medidanan adicional prome cu e fin di siman aki. Pero e logica di dos persona na un mesa ta incomprendibel. Turistanan ta bin Aruba cu amigo, cu cuater hende. Nan cuater ta tuma un taxi, pero ora yega restaurant, con ta bay separa nan? E no ta haci ningun sentido."

E medida ta descurasha y ta un otro sla pa e sector cu a inverti hopi pa mantene na reglanan di DVG. "E ta yega na un punto, cu solamente por uza terasa. Cu tur e reglanan di distanciamento social mi por a sirbi 16 hende. Pero awor ta unicamente 8." Riba dje, van Nes ta premira discusion cu turistanan cu ta yega un restaurant y ta haya e informacion cu nan mester ta separa. E ta kita hopi animo pa maneha un operacion asina.

Medida

"Mi ta respeta kico Crisis Team ta haci. Mi ta respeta kico tur instancia ta haci. Pero mi mester bisa si cu for di aña pasa, no a tuma contacto cu nos asociacion," Jan van Nes a bisa. "No a tuma contacto pa nos, ni ora cu a amplia e medidanan ni ora cu a haci nan mas severo. Ningun momento nos tabatin contacto cu Crisis Team."

E decision a dal duro, pero van Nes a bisa cu no tabata sorprendi cu a bin cu pasonan nobo. A ripara movecionnan grandi den fin di siman tras di lomba y tabata mira e casonan aumenta. "Nos tabata spera algo, pero pa baha di cuater na mesa pa dos, cu excepcion si tin yiu chikito. Pakico no papia cu nos? Pakico no busca kico por y kico no por. Na e momento aki, Aruba por ehempel, tin seis Chef's Table concept (mesanan reserva cu un grupo specifico unda e chef ta prepara cuminda pa un grupo) cu ya caba mester a corta e cantidad di asiento na mita. Y awor nan por wel di cera te cu 31 di Maart. Y tin reservacionnan cu haci caba, cu awor mester bay cancela."

Contagio den restaurant

Restaurantnan di AGA ta hiba e protocolnan di higiena cu tur detaye. For tuma temperatura, te e handsanitizers y e registro di dato pa por contact despues, y tin distanciamento social, uzo di tapaboca, y handschoen.

Continuacion riba pagina 6



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Covid keto bay...
Ta cogoberna aki...

Den un rueda di prensa maratonico ayera a duna un update di e situacion di Covid-19 na nos isla, manera nos tabatin hopi tempo sin haya. Esey a duna e impresion di un mama o tata rabia, cu tabatin hopi tempo ta laga e yiunan haci y deshaci, pero cu awor a yega e ora pa pone poco orden riba e 'menornan' aki. Y sigur pa un parti nan tabatin razon den duna e sermon aki, pasobra e actual brote ta tumando lugar pasobra nos no a comporta nos mes manera mester ta. Esnan cu si a comporta nan mes tal manera ta necesario den e circunstancianan aki, no mester sinti nan mes ofendi, pasobra semper husto ta paga pa pecador.

Mientras cu e explosion di preocupacion aki di banda gubernamental ta di comprende, e storia tin mas di un banda. Desde basta tempo caba nos tabatin un situacion bastante stabil, pero sin cu e virus a desaparece por completo, pero a keda colga na un nivel 'manehable'. No cu e medidanan a bay, pasobra keto bay nos tabatin un toque de queda, pero esey ta toca solamente esnan cu pa un motibo of otro (mester) ta riba caya den oranan di marduga. Mayoria di Aruba ta bay drumi y ta lanta sin ripara cu tin toque de queda. Bida diario a cuminza tuma su rutina, aunke mester bisa si cu den tienda y supermercadonan nos por a observa un disciplina constante di no drenta ningun establecimento sin tapaboca, ta usa sanitizer na entrada, ta mantene distancia den mayoria di caso. Den e rutina cu a crece, e reglanan basico ey no ta molestia ningun hende, y mester bisa anto cu nos no tin e problemanan di otro paisnan unda tin oposicion activo contra e reglanan basico ey. So far, so good.

Di otro banda, nos ta observa cu tin cierto aglomeracion di hende na lugarnan cu no ta permiti esaki, manera banda di lama y na cierto parking lot, y ta dura varios ora promer cu autoridad policial dicidi di interveni. Nos tin comprension di un banda pa e flexibilidad aki, pero mester tuma na cuenta cu e virus no ta cuminza traha di repente despues di 10 or, si bo ta hang out banda di lama 7or di anochi cu hopi hende di diferente circulo social, ta aki e virus ta pasa over, sin wak oloshi... Den ultimo siman aki por a nota algun intervencion na localidadnan publico unda tabata permiti demasiado aglomeracion di hende, ademas cu musica duro, etc. Cu autoridadnan a interveni, bon haci, probablemente si nan a bin mas tempran, mihor. Sin embargo, nos ta observa tambe cu tin manera un desgana pa interveni den e area cerca di e hotelnan, unda den un establecimento particular nos por a observa cu nochi tras nochi e lugar ta 'jampacked', sin distancia ni tapaboca, y cu un musica na un volumen cu no lo a haci mal papel den un concierto di rock cu 20.000 persona presente. Ta trata e establecimentonan aki cu 'handschoen di felpa' pasobra ta trata di e area turistico? Por ta cu aki 'no tur igual ta mes igual'? Miedo pa perde e tiki turismo cu nos a mira bolbe te awor?

Tambe nos ta scucha y lesa comentario cu e autoridadnan di Salud mes ta responsable pa un parti di e problema cu a resurgi awor, cu posibilidad cu nos ta bay yega na un nivel mucho mas halto di caso activo, loke ta obliga tuma medida mas drastico mesora. Ta mustra por ehemplo riba e propaganda pa haya mas tanto ciudadano bay tuma vacuna, pa nos por yega na un grado halto di hende vacuna, loke ta duna nos mihor perspectiva pa contene un siguiente ola di virus, tambe den su variante nobo cu posiblemente ta menos cubri pa e vacunanan desaroya te awor. Ta bisa, den e critica ey, cu e propaganda di vacuna ta duna e poblacion e impresion cu nos ta riba 'tera firme' caba, y cu no mester tene tanto cuidao mas. Esey no ta cuadra completamente cu loke nos a observa, unda si tabata adverti cu tuma vacuna no ta significa cambia bo comportamento ora bo sali di cas y ora bo ta na cas. Un persona vacuna por carga e virus, keda bon bon e mes, y yuda plama e virus, inconscientemente. Ta absolutamente necesario pa tur hende comprende e parti aki. Y si acaso no a haci suficiente trabao den esaki, anto e mester sucede ainda. A haci un bon trabao di vacunacion te awor, pero e realidad ta cu nos ta leu ainda di por papia, si acaso, di 'herd immunity' cu ta requeri un mayoria solido di e poblacion vacuna.

Den e situacion actual, unda banda di un aumento grandi caba, nos lo tin e efecto di e siman aki di hopi hende riba caya, cu por resulta den mas caso ainda otro siman, ta necesario pa autoridadnan tambe laga e 'comfort zone' cu nan tabata parce aden ultimamente. Si pueblo a bira 'dejado' ta pasobra e infraccion no semper ta haya e medida mas pisa como consecuencia. Nos ta den zona di peligro atrobe, y cos no por bay for di man. Covid t'ey pa basta tempo ainda, como factor importante cu ni ciudadano, ni gobierno por ignora.

Aruba, un isla fragil pa hambruna

(hortidaily.com) – Aruba, un isla chikito den Caribe, cu temperatura rond di 28 Celsius, masha tiki yobida, y un cobertura di cuminda local di apenas 0.04%, ta den riesgo di hambruna. "Mayoria di e cuminda ta importa, y e prijs internacional ta den aumento," segun Ingela Lacle, kende ta traha pa educa hende riba e isla tocante e peliger di hambruna. Despues di Covid-19, mas hende ta tum'e na serio.

Segun un relato di Arlette Sijmonsma pa hortidaily, Covid a representa un cambio pa Ingela Lacle, awo e por recorda. Hende a sinti un tiki con cos lo ta si no actua riba e suministro di cuminda pa Aruba. Prome cu esaki, hopi biaha hende riba e isla no tabata tum'e na serio. Tabata harie. Algun biaha hasta el a considera rindi, y bandona e isla, pa bay un caminda unda si ta tum'e na serio.

"Mi ta bin expresando mi preocupacion pa mas di 5 aña", Ingela a bisa hortidaily. "Mi ta creciendo mi propio fruta y berdura durante ultimo 16 aña y a crea un conocemento amplio riba cultivacion na escala chikito." El a informa e isla cu cuminda lo bira impagabel si no tuma accion. "Corda cu apenas 0.04% ta crece localmente, loke ta devastador pa un isla chikito cu ta casi sobrepobla, y espacionan agricultural ta birando menos."

Na 2019, durante e simposio di desaroyo sostenibel na Aruba, Ingela Lacle a duna su presentacion riba con vulnerabel Aruba ta pa hambruna, y e importancia pa hende cuminsa crece nan propio cuminda na luganan chikito, sea na cas of den hardinnan comunal.

E prome scol cu a cuminsa tabata colegio San Antonio. Dunando nan educacion tocante tera, desaroyo, malesa y cuido di mata na Aruba. "E clima na Aruba ta seco y casi desierto. E studiantenan a ricibi varios simia pa planta ora nan germina y tabata suficientemente fuerte, e studiantenan a planta nan den camanan eleva," e ta splica.

Na momento cu Covid a yega Aruba, lockdown a tuma luga, tur scol a cera y hopi mata a muri. Juffrouw Corina Franken Boekhoudt di Colegio San Antonio a sigui bay. "El a bay contra tur probabilidad pa purba di salba e mayor cantidad di mata posibel. Ora scol a habri back y e studiantenan a bolbe scol, poco poco pero sigur tur cos a cuminsa di nobo. Gran exito."

Lacle a nota cu agregando mas color na e invernadero, ta eleva e interes. "Ademas di tomati cora, mi a agrega diferente tamaño y color di tomati. Mescos cu promenton, radish, concomber, maishi, biet, okra, kale, broccoli, etc."

Indirectamente, e ta siñando studiantenan cu e variedad di berdura fresco ta mas grandi di loke nan ta custuma di mira den supermercadonan local, y cu no mester tin miedo di purba loke no ta comun den supermercadonan local. "Mas jong nan cuminsa crece nan propio cuminda, mas lihe nos ta bringa hambruna. Nan por experiencia cu nos por crece varios fruta y berdura riba e isla. Notablemente hopi cosecha conoci pa ta di winter ta adaptando na nos clima di desierto," Lacle a bisa hortidaily.

Potret: Facebook Colegio San Antonio.

Ingela ta kere cu muchanan por crece nan propio cuminda, desaroya un sentido di sobrevivencia durante escasez di cuminda. "Hasta den luganan chikito. Un pochi, den un mea. Muchanan mester tin un habilidad basico di sobrevivencia prome cu drenta e responsabilidad di adulto." Y como resultado: mas scol ta uniendo Lacle pa educa, motiva, y construi hardin na scol.

Lacle no a caba ainda, e tin un lista largo. "Esaki ta djis e comienso", el a bisa. Ademas di scol, e ta construyendo un hardin di fruta y berdura na un orfanato local y centro pa mama adolescente. "Siña mamanan hoben pa por produci nan propio cuminda. Mi ta kere cu esnan mas vulnerabel den sociedad ta esnan cu mas mester di esaki."

Tin hopi cos andando, pero e ta determina pa haci un diferencia. "Lo pio tabata ora no tabata tuma mi na serio. Esey a caba, awo mi por djis bay dilanti."







Continuacion di pagina 4

"E contagio den restaurantnan na Hulanda tabata calcula na dos porciento. E contagio ta na bar, na beach, den parkinglot, unda hende ta aglomera cu nan cooler yena cu alcohol. Ta eynan mester a tuma paso concreto. Diahuebs na Eagle Beach no tabatin luga pa para auto y pone hende. Tabatin asina hopi hende cu casi no por a core riba e caminda. Pero e restaurantnan mes tabata keto riba 18 di Maart, cu normalmente ta un dia hopi popular pa hende sali bay come. Nos tabata keto. Y mi ta sinti cu no a haci algo pa a preveni esey."

Forsa pa cera restaurant

Jan van Nes ta puntra pakico no ta comunica cu AGA. E ta sinti cu casi ta forsa restaurantnan pa cera, simplemente no kier bisa esey. "Tuma un reunion di negoshi di empresarionan local. Ya nan no por bin cu cuater, sino cu dos. Casi por bisa cu Crisis Team no kier a instrui restaurantnan pa cera, pero ta pusha e pensamento si." Si unicamente por opera cu dos persona pa mesa, combina cu e conceptonan di Chef's Table, no ta keda van Nes pa saca otro conclusion cu locual kier ta pa e restaurant cera.

E consecuencia no ta unicamente pa e doño di restaurant, pero tambe e trahado cu kizas pa e simannan aki lo por haya su subsidio di salario, pero lo no por suplementa esaki cu e tipnan cu normal e ta ricibi. "Aki ta bay mishi entrada di hopi hende."

Riba dje, van Nes ta kere cu algun restaurant lo no nenga turista pa sinta cu cuater. Pues lo tin un competencia inhusto. "Y riba dje, nan lo controla tur restaurant pa wak si nan ta cumpli?"

Lo no sinta cu man crusa

AGA ta bay manda un carta na Crisis Team pa reconsidera y asina por lo menos permiti pa cuater hende sinta na mesa , pasobra banda di e sla economico, e ta crea iritacion cerca turistanan. "E no ta duna ningun sentido."

Crisis team tin e datonan pa por saca afo unda e contagio ta sosode. Van Nes mes ta kere cu ta den e barnan unda ta mira aglomeracion grandi sin cu realmente tabata controla.

"A cera algun bar, pero mayoria no. Pero un restaurant di famia cu tin tur su protocol mester baha su produccion? Di mes nos tin 50 porciento menos benta compara cu e periodo prome cu COVID-19. Ya cu e poco cu tin, no ta fuente di aglomeracion. E ta keda e bar y hendenan riba parkinglot cu nan propio bebida. Ta esey mester stroba. Awor ta bin restaurantnan cu tin asina poco benta caba, ta nifica practicamente un ciere pa nos."

Parlamentario Roco Tjon a bishita DIP

DIP mester por coopera pa Aruba su desaroyo economico por lanta back

Parlamentario Rocco Tjon hunto cu presidente di parlamento Ady Thijsen a haci un bishita di trabao na Departamento di Infrastructura y Planning (DIP), e bishita na DIP ta algo cu e parlamentario ta bin ta haciendo constantemente.

Sinembargo e bishita di trabao no ta solamente na DIP, Algun tempo pasa parlamentario Tjon a haci bishita na WEB ,Elmar y tambe diferente departamentonan manera Brandweer, Guarda nos Costa. E bishita na DIP ta debi cu nan como parlamentario a keda acerca dor di diferente persona pa loke ta trata e aspecto di huurgrond. P'esey mes a haci e bishita pa mira con e proseso ta canando.

E reunion na DIP a bay den bon ambiente cu sr. Jansen y sr. Maduro unda cu nan a splica con nan ta trata e peticionnan na e momentonan aki. Esunnan concerni ta tratando di pone na ordo e retraso cu tin actualmente y trata cada caso un pa un manera nan mester keda trata. Durante di COVID-19 tin alrededor di 900 peticion a keda haci, pero for di e 900 peticionnan aki 400 peticion a keda atendi, Segun Tjon dentro di poco e otro peticionnan cu tin lo keda atendi tambe.
Tur esunnan cu a haci un peticion lo haya un yamada di e departamento di DIP pa asina sa con nan peticion ta canando. Banda di esaki recientemente tabatin un encuentro publico riba con e desaroyo na Aruba ta canando pero prinsipalmente e desaroyo na San Nicolas.

Parlamentario Rocco Tjon ta duna di conoce cu e la ricibi un presentacion amplio di un peticion cu presidente di parlamento Ady Thijsen a inicia algun luna atras pa loke ta e desaroyo specifico na Savaneta. Ambos parlamentario a haya un bista hopi bunita cu dentro di poco tambe lo keda presenta specificamente pa e area di Savaneta.

E reunion na DIP tabata un reunion sumamente fructifero y positivo segun e parlamentario. Den comunidad mes tin hopi keho riba e terenonan di huurgrond unda cu hopi peticion ta keda haci y tambe pa prolongacion di e pida tereno cu nan tin caba pa planta. E tipo di peticionnan pa planta ta e peticionnan cu ta keda atendi mas lihe. Pero porehempel tambe tin personanan cu a haci peticion pa extension patras di nan cas pa nan por planta, segun parlamentario Rocco Tjon esakinan ta peticionnan cu mester analisa mas di cerca cu tambe tin e atencion di e departamento.

Sinembargo loke cu ta un realidad caso Avestruz y caso Flamingo a haci efecto den DIP, pero investigacion ta andando y ta laga e investigacion cana su caminda y no a atende e topico debi cu ta laga ministerio publico haci su trabao.



Tin Peticionnan pa haya tereno pa agricultura ,plantamento cu tin atencion di DIP. Pero tambe tin peticion pa tereno comercial pero mirando cu Aruba ta memei di un pandemia desaroyo economico ta sumamente importante y cu ta procesonan cu obviamente teniendo cuenta cu tur regla cu aspectonan di integridad y transparencia mester haya su atencion.

Tin diferente persona a haci peticion pa un tereno comercial unda cu nan tin nan carta di garantia di banco cu nan por inverti. Segun Tjon si e tereno ta disponibel ta kere cu e ta na su luga pa hefe di departamento di DIP coopera cu Aruba pa e desaroyo economico por lanta bek.

Diamars awor e siguiente batch di vacuna ta yega y lo tin vacuna pa un grupo mas grandi

Segun e plan Nacional di vacunacion contra COVID-19 na Aruba, na e momento aki ta na turno pa ricibi nan vacuna algun personal trahando den cuido y e adulto mayor di 60+. Conforme afspraak cu Hulanda Aruba lo ricibi su 3er batch di vacuna diamars dia 23 di maart y ademas nos a caba di ricibi e grato noticia cu nos lo ricibi ademas di e 11.700 doses un extra di 5.850 doses di e vacuna Pfizer. Cu e cantidad di doses aki Aruba ta cla pa cuminsa vacuna e siguiente grupo di meta.

E siguiente grupo di meta na turno ta personanan entre 18 cu 59 aña cu ta na risico pa motibo medico. Na e momento aki DVG ta bezig ta trahando hunto cu dokternan di cas pa por prepara locual ta nesesario pa haci vacunacion di e grupo di meta aki posibel. Dokternan di cas lo haci seleccion di esnan cu ta rosorta bou di e grupo di meta aki, abase di un lista acorda di malesanan y condicionan di salud.



Cuidadanonan cu a registra via Aruba Health App of na edificio di MFA lo wordo indentifica abase di e lista cu dokternan di cas lo provee y e personanan aki lo ricibi un invitacion pa por bin vacuna. Esaki lo sosode na momento cu e grupo di meta 'na risico pa motibo medico' ta na turno. E lista cu DVG lo ricibi di dokternan di cas ta ensera number di AZV di e persona cu ta cualifica pa ricibi e vacuna dentro di e grupo di meta. DVG lo no ricibi ningun tipo di informacion medico di ningun pashent cu otro palabra DVG lo no ricibi informacion ki malesa of condicion di salud e persona tin. No obstante cu dokter di cas ta manda e informacion di e patient cu ta cay bou di e grupo di riesgo, ta urgi tur persona pa registra nan mes via e Aruba Health App of na un di e edificionan di MFA pa asina nan por ricibi nan afspraak pa vacuna. Si un persona ta pensa cu e ta resorta bou di e grupo di meta defini como "na risico pa motibo medico", pero ta contra of no ta desea pa su informacion wordo duna na DVG, e persona mester tuma contacto cu su dokter di cas.

E grupo di meta cu ta na risico pa motibo medico ta ensera:
- Patient cu tumor maligno diagnostica den ultimo 5 aña
- Patient despues di transplante di organo, stamcel of beenmerg
- Patient cu un grado primario di deficiencia inmunologico
- Personanan su sindrome di Down
- Patient cu condicionan neurologico pa cual motibo nan respiracion ta comprometi
- Persona cu obesidad morbil (body mass index (BMI >40)
- Patient cu desfuncion di su via respiratorio/pulmonnan y patientnan cu condicion cronico di su funcion di curazon
- Patient cu diabetes
- Patient cu malesa cronico di rion (pashent cu ta dialisa y cu a ricibi transplante)
- Patient cu un afweerstoornis of cu ta wordo trata cu medicamento pa suprimi su sistema inmunologico pa cual motibo e pashent ta sufri di menos defensa contra infeccion di e via respiratorio
- Personanan cu deficiencia mental cu ta biba den institutonan of casnan di cuido

BONDIA ARUBA

Brasil: Río de Janeiro a decreta ceramento total di su beachnan



(Infobae) – Ayera diabierna alcalde di Rio de Janeiro a anuncia e ceramento di beachnan pa e fin di siman aki, simbolo di e bida carioca pa asina aki por detene e plamamento di coronavirus na un di su estadonan mas afecta di e pais.

For di awe ta keda "prohibi e permanencia di personanan na beachnan, tanto pa haci deporte, baña of pa haci algun actividad economico", e alcalde Eduardo Paes a afirma den un conferencia di prensa den cual a califica e situacion como "hopi critico".

Tampoco lo ta permiti pa para na rambla -cu excepcion di esunnan cu ta biba den e zona- y lo prohibi e entrada di bus turistico na e ciudad.

Autoridadnan ya caba 5 di maart a prohibi e funcionamento di barnan y negoshinan despues di 9or di anochi y e permanencia di personanan den caya entre 11or di anochi y 5or di mainta.

Paes a afirma cu dialuna awor lo anuncia "medidanan mas restrictivo", despues cu lo haci un reunion cu comite cientifico cu ta dun'e asesoria.

Unidadnan di Cuido intensivo di e red publico di e ciudad ta registra un cifra di ocupacion di 95%, segun autoridadnan.

Aunke luganan cera ta representa menor riesgo di contagio, e beachnan di Rio a registra aglomeracion basta grandi fin di simannan ultimo, e mayoria di persona tabata sin tapaboca y tambe tabatin un fluho grandi bendedonan.

"Mi ta haci un yamada pa e cariocanan: ta e momento di keda na cas", Paes a suplica.

Estado di Rio de Janeiro cu 17 miyon habitante, ta concentra 34.697 di 287.499 morto cu a wordo registra te momento na Brasil. Ta e di tres estado cu un number mayor di mortonan pa cada 100.000 habitante, despues di Amazonas cu 282 y Roraima cu 209, segun datonan di Ministerio di Salud.

Igual cu e resto di e pais, Rio de Janeiro tin un programa di vacunacion slow, cu a cuminsa na januari cu e personal di salud y e siman aki ta inmunisa hende grandi di mas di 75 aña.

Colombia: Alarma na ONU pa 41 homicidio registra na ciudad Buenaventura

(EFE) – Oficina na Colombia di Alto Comisionado di ONU pa Derechonan Humano (ACNUDH) ayera diabierna a mustra su preocupacion pa e situacion cu e ciudad portuario di Buenaventura na Pacifico ta bibando, na unda a reporta 41 homicidio y 13 persona desaparecido den aña aki.

"Na Buenaventura e derechonan pa un bida digno, pa integridad, libertad y siguridad personal ta profundamente afecta, pa participacion y den general, pa e posibilidad di desaroya libremente un proyecto di bida sin violencia", Oficina a expresa den un comunicado publica ayera.

E representante di Colombia na ACNUDH, Juliette Rivero, e siman aki a bishita e region y a pidi "un accion conhunto entre Gobierno nacional, departamental y local, cu autoridadnan estatal, pa destrui e rednan criminal di manera permanente".

Segun datonan di ONU, cu a wordo haya for di otro fuentenan y testimonio di e victimanan, e aña aki a wordo cometi 41 homicidio, 13 desaparicion forsa y e desplasamento masivo di casi 8.000 persona na e ciudad y e region rond di dje.

Buenaventura tabata un zona afecta pa e conflicto interno arma, y den ultimo añanan, e lucha entre distinto grupo ilegal pa haya control di e nucleo comercial (y salida di droga) a aumenta, y cune e matansa y asesinato di lidernan social.

Na comienso di februari a biba momentonan di hopi tension, despues di varios anochi di enfrentamentonan arma entre gruponan na barionan como Juan 23, a provoca e desplasamento di hopi bisiña y protestanan pacifico masivo pa pidi e fin di violencia.



Habitantenan di e ciudad, na unda e mayoria di poblacion afro Colombiano ta biba, a lansa un yamada di ayudo, bou e frase "SOS Buenaventura", y varios personalidad, entre nan e obispo di e ciudad, monseñor Ruben Dario Jaraminllo, a bati alarma den ultimo simannan riba e dificil situacion cu e ciudad ta bibando y e menasanan den cual tambe nan ta biba.

Santiago de Chile back den cuarentena total



(NTN24) – E municipio Santiago lo bolbe bay den cuarentena total for di awe diasabra, pa via di e fuerte aumento di casonan di coronavirus na Chile, mientras e proceso di vacunacion ta avansa y ta alcansa mas di 5.3 miyon persona cu por lo menos a haya un dosis.

E municipio aki -na unda e centro civico, Palacio de la Moneda, negoshinan, oficina y sector empresarial ta ubica- lo drenta den cuarentena shete luna despues cu 16 di augustus ultimo a sali for di ultimo aislamento total cu a wordo decreta despues di e yegada di e pandemia na 2020.

Otro shete municipio mas di e capital Chileno tambe lo drenta den cuarentena, na unda 7.1 di e 19 miyon habitante di e pais ta biba.

Diahuebs ultimo, otro nuebe bario di e region Metropolitano a cuminsa su aislamento, pa asina purba di detene e aumento di contagio, cu durante e jornada aki a alcansa 6.249 caso nobo y 172 persona fayecido.

"E cifra di comportamento di coronavirus ta sigui halto" minister di Salud Enrique Paris a afirma ora el a entrega e balans y na unda a reporta e cantidad diario mas halto for di juni di aña pasa, den e prome ola.

Desde e prome caso cu a wordo registra na e pais dia 3 di maart di 2020, Chile ta suma 911.469 contagio y 21.988 fayecido pa Covid-19.

E aumento na Chile a tuma luga despues di e fin di temporada di vakantie di zomer y cu e avance di campaña di vacunacion na henter e pais, 5.3 miyon di persona ya caba a ricibi e prome dosis, loke ta representa casi un tercio di e poblacion obhetivo cu a wordo vacuna.

Republica Dominicana: Turismo a cay te nivel di 1998

(DiarioLibre) – E hotelnan di Republica Dominicana ta mira "signo cla di recuperacion" exactamente un aña despues di cu a sinti efecto di e ciere di frontera decreta pa e pandemia, di cual e efectonan a hundi e yegada di turista te na nivel di 1998.

19 di maart 2020 a drenta na vigor e suspension di vuelo, a cuminza tres luna di playanan bashi, di centenares di miles di trahador cu nan empleo suspendi y perdida miyonario pa e cadenanan grandi hotelero.

En total aña pasa e pais a ricibi 2.4 miyon turista, cifra cu ta contrasta cu e 6.4 miyon cu a yega na Republica Dominicana na 2019.

Aunke cu e fronteranan a habri atrobe na juli, e efecto di e pandemia a extende te cu e fecha aki y a causa un fuerte caida pa economia total, cu tabatin un reduccion di 6.7 % den su Producto Interno Bruto (PIB) di 2020.

Presidente di e Asociacion di Hotel y Turismo di Republica Dominicana (Asonahores), Rafael Blanco, a bisa EFE cu ta proyecta un tasa di ocupacion di 42 % pa maart, loke lo ta e mihor dato di e ultimo 12 luna.

"A pesar cu nos a mira un caida di 62.5 % di yegada di no residente durante 2020, ya na 2021 nos ta mirando signo cla di recuperacion, principalmente pa e demanda generada den mercado Mericano, cual ta nos principal mercado," Blanco a splica.

Na Punta Cana, e principal destino die pais, e reservacion di camber ya a recupera "na nivel pre-pandemia," segun ministro di Turismo, David Collado, siman pasa.

E mehoracion den reservacion y e datonan di ocupacion ta tumando lugar a pesar cu Canada, segundo pais cu ta manda turista pa Republica Dominicana, a prohibi biahe pa Caribe te april proximo, loke a desacelera e proceso di recuperacion den henter e region.

Venezuela: ley BOLIVAR aproba pa Comision di Senado Mericano

(LaPatilla/DolarToday) - A traves di su cuenta na Twitter, senador republicano Rick Scott a informa cu e Comision di Senado di Estadonan Uni a aproba di manera unanime e ley Bolivar, cu ta prohibi negociacion cu gobierno Chavista di Nicolas Maduro.

Scott, un di e promotornan di e ley, a splica den un recado di prensa cu e ley BOLIVAR (Banning Operations and Leases with Illegitimate Venezuelan Authoritarian Regime), cu apoyo bipartidista a keda aproba unanimemente den e Comision di Asunto Gubernamental y Seguridad Nacional di Senado Mericano.

E ley BOLIVAR, co-patrocina pa e senadornan Jacky Rosen, Marco Rubio y Thom Tillis, ta prohibi cu agencia federal por haci negoshi cu cualkier persona cu ta apoya gobierno di Maduro.

"Awe nos ta un paso mas cerca di prohibi cu tur agencia federal ta haci negoshi cu cualkier persona cu ta apoya e gobierno di Maduro. Nos no por keda den margen y laga Maduro continua cometiendo genocidio contra su pueblo, y nos mester haci tur cu ta posible pa restringi e placa cu Maduro ta usa pa mantene su mes den 0poder," Scott a bisa den e nota di prensa.

E congresista Michael Waltz a presenta e proyecto di ley bipartidista complementario den Camara di Representante. Na 2019, e enmienda di senador Scott pa corta e fondonan di regimen di Maduro a keda inclui den e ley di Autorizacion di Defensa Nacional. Senador Scott a promulga legislacion similar como gobernador di Florida. Cu e probable aprobacion di e ley aki den Congreso Mericano e speranza cu algun Chavista tabatin cu e salida di Donald Trump como presidente lo a trece un momento di alivio pa nan regimen, negociando algun espacio diplomatico y economico cu presidente Biden, a resulta ilusorio.

Venezuela: Productornan agricola ta pidi permiso pa importa diesel

(LaPatilla/Reuters) – Representantenan di sector agricola y agroindustria di Venezuela a bisa diahuebs cu nan a pidi regimen Chavista pa permiti nan importa diesel pa por combati e actual escasez di diesel na e pais, cu ta afectando produccion y distribucion di alimento. Ley di hidrocarburo di Venezuela ta reserva derecho di comercio internacional di crudo y producto petrolero na estado y empresa estatal. Pero gruponan cu ta representa ganadero y productor di lechi a bisa cu na tabata tratando di haya autorozacion temporal pa empresa priva por importa, debi na e crisis actual.

"Nos kier pa nan duna e productornan e posibilidad, al menos temporalmente, den e circunstancianan aki, pa mantene nan mes a flote," asina Armando Chacin, presidente di e Federacion di Ganadero, Fedenaga, a conta Reuters. Di banda di Pdvsa y Palacio Miraflores no tabatin respuesta riba peticion di Reuters pa comentario.

Na october 2020, gobierno Mericano a termina un excencion riba e sancionnan contra Pdvsa, cu tabata permiti intercambio di diesel pa crudo, di cual varios empresa internacional tabata, manera Repsol, tabata haci uso. Actualmente e prohibicion aki, combina cu e fayo den operacion di loke a keda na capacidad di refinacion na e pais mes, ta causando un escasez fuerte di diesel, cu ta afecta tambe e sector agropecuario.

Venezuela desde november aña pasa, no a ricibi diesel mas di exterior, segun documento interno di Pdvsa cu Reuters a haya pa mira. Tin un racionamento di diesel tumando lugar nan e stacionnan di servicio.

Roger Figueroa, presidente di Cavilac, e gremio cu ta representa e productornan di producto lacteo, a bisa Reuters cu hopi productor tin seis siman sin ricibi diesel y a adverti cu e inventario di lechi den e supermercadonan pronto por keda agota. E productornan di sucu no a haya aprobacion pa nan peticion di importa diesel for di Colombia.

DNM ta participa virtualmente den reunion Regional di UNEP



Directie Natuur en Milieu (DNM) como miembro di United Nations Environment Program (UNEP) di e seccion Caribbean Environment Program lo participa den forma virtual riba dianan 15 te cu 19 di maart na e reunionnan relaciona cu e parti tecnico y cientifico di e 'Land-Based Sources of Pollution,' (LBS) y 'Specially Protected Areas of Wildlife,' (SPAW). LBS ta trata e topiconan cu tin di haber cu sushedad y polucion en general riba tera. SPAW ta trata cu e especienan y aeranan protegi cu bida salvahe.

Na aña 1999 e prome reunion y firmamento di e LBS protocol a a tuma luga, anto aki na Aruba mes. Pero, e no a drenta na vigor di biaha sino te 2010 y ela forma parti di e 3 protocolnan di e Cartagena Convention. Den e instrumento legal aki (LBS) tin stipula e puntonan cu mester cumpli cune pa reduci e impacto negativo cu e 'Land-Based Pollution' den e area grandi di Caribe (Wider Caribbean) por tin pa nos medio ambiente y ser humano. Den e LBS ta trata topiconan cu ta toca polucion, manera desperdicio di awa sushi y resto di kimico manera insecticida, emisionnan di p.e. motornan y industria den medio ambiente. Tambe ta trata otro asuntonan di informacion tecnico y cientifico manera investigacion y monitoreo di e efectonan di e LBS tambe. Dicon? E area di lama di Caribe ta un recurso natural cu ta importante pa nos economia di turismo, pesca y recreacion pa nos mes hendenan tambe. Ta remarcabel pa menciona cu Aruba falta pa ratifica e LBS protocol den nos leynan local.

Locual si Aruba ta forma parti activo di dje, cu derecho di votacion, ta e reunionnan y decisionnan relaciona cu e SPAW. Esaki ta e convenio pa proteccion y desaroyo di e medio ambiente marino pa e region di 'Wider Caribbean', manera stipula den e Cartagena Convention na 1983. E ta e unico tratado di e region di Caribe cu ta para pa e proteccion ambiental di e ecosistema di lama y costa. Promoviendo cooperacion regional y desaroyo sostenibel di e recursonan natural cu tin di haber cu e areanan na costa y bida marino. Na 1990 e miembronan di e Cartagena Convention a adopta e protocol cu ta concerni e 'Specially Protected Areas and Wildlife' (SPAW). Esaki ta e acuerdo regional pa maneha y conserva biodiversidad den area di Caribe. E SPAW protocol a bira un ley internacional na juni 2000. Un di e stipulacionnan di e tratado ta specifica, nacionalmente of regionalmente, e medidanan di cooperacion pa proteccion di e especienan di bestia y mata. Pero e tratado tambe ta extende na e establecimento di e areanan di proteccion y e areanan yama Bufferzones.

Un bufferzone ta un area unda no ta aplica reglanan y medidanan na un manera streng. Den e zona aki, Bufferzone, por haci estudio riba ki impacto cierto comportacion(nan) tin riba nos medio ambiente. Tambe por midi e tempo cu e ta tuma pa wak resultado di e comportacion riba nos medio ambiente. Sea e tawata un comportacion positivo of uno negativo.

Cu e splicacion aki di e protocolnan y tambe e participacion di DNM na e reunionnan virtual ta duna mas claridad pa loke ta trata e topiconan critico relaciona cu e maneho di sushedad den area di Caribe.

Aruba ta parti di Caribe y di UNEP, asina nos ta forma parti di proteccion di e ecosistema riba tera y lama cu ta na beneficio di naturalesa y medio ambiente en general. Formando parti di e reunionnan nos ta haya hopi informacion di investigacionnan cientifico y tecnico cu hopi biaha ta imposibel pa logra esaki como pais individual. Si ta desea di haya mas informacion con tur esaki ta hinca den otro via video presentacion por bay riba Youtube: (175) Cartagena Convention Secretariat Video Presentation - YouTube. Bishita nos website www.dnmaruba.org pa e link directo.

Rosa Cueto Blanco a cumpli 10 aña di servicio na Wit Gele Kruis

Recientemente nos zuster di wijkzorg esta Rosa Cueto Blanco a cumpli 10 anja di servicio cerca Wit Gele Kruis.

"Nos kier a gradici zuster Rosa pa e bunita trabao durante e 10 aña cu zuster Rosa a traha duro y cu hopi amor y dedicacion na nos grandinan na Wit Gele Kruis", WGK a expresa.





Catalogo di Pintura Indjan riba Baranca a yega tur scol

A pesar di e retonan di COVID-19, Fundacion 1403 cu sosten di sr. Francisco Croes y Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) a finalisa e reparticion di e Catalogo di Pintura Indjan riba Baranca pa tur scol, universidad y instancianan cu ta maneha y cuida nos herencia cultural y natural.



Un total di 66 scol a ricibi e buki pa docente y alumno por haya informacion y inspira nan mes cu e parti mas antiguo di nos herencia cultural aki. Ademas di scol a entrega un ehemplar di e catalogo na instancianan manera Biblioteca Nacional, Parke Nacional y Archivo Nacional.

Na final di 2019 a lansa e proyecto pa regala biblioteca di tur scol un catalogo. Pa cada persona cu a cumpra e publicacion sea na un libreria of na MANA, Fundacion 1403 a regala un scol, un buki den nan nomber. E community partnership project aki a ser desaroya den e spirito di e Sustainable Development Goals (SDG's) di Nacionan Uni.

E publicacion y e proyecto Catalogo di Pintura Indjan ta bay Scol tabata tin un tremendo acogida y Fundacion 1403 ta contento y agradecido pa esaki.

E catalogo ainda ta disponibel na librerianan local y na MANA. E publicacion di e catalogo ta un proyecto cu a ser financia pa Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, UNOCA, Representacion di Hulanda na Aruba y pa Comunidad di Aruba cu a cumpra e buki.

Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba:

Sin Berguensa!

Na november ultimo partido MEP a anuncia comienso di su campaña pa eleccion. AVP a cuminsa prome caba cu encuentro cu partner social ('Scucha, Pensa, Recupera Miho'). A invita nan pa discuti asunto social. Esey mester a crea e impresion cu AVP ta preocupa pa comunidad. Aparentemente esey a conta tambe pa e bishita recien na SVB y pensionado pa 'salvaguardia pensioen di nos grandinan'. E colmo di hipocresia!



Aas
pensioen a hunga un papel importante den varios eleccion. Despues cu a institui e fondo di pensioen na 1960 a base di un edad di pensioen di 65 aña, a baha e edad di pensioen na 1975 pa 62 aña. Na 1992 MEP a sigui baha e edad di pensioen pa 60 aña mientras cu a aumenta pensioen cu 40%. A haci esey a pesar di e advertencianan serio di parti di consehero cu a premira problema grandi pa e fondo di pensioen.

AVP a gana eleccion di 1994, parcialmente pa su promesa pa redobla e pensioen (original). Sinembargo, e aumento modesto di premie cu mester a financia esaki tabata totalmente insuficiente. P'esey tanto SVB como KPMG a adverti seriamente contra e plannan. Pero e prome ministro di e tempo ey a neglisha esakinan bao di e pretexto: "Mi no a ricibi e rapport aki"!

Consecuencia
A pesar di advertencia di e director interino di finanzas, director di SVB y hasta International Labaor Organisation (ILO), gobierno a laga e situacion aki pa su cuenta. Na 2008 a resulta cu e fondo di Afl. 350 miyon di SVB a baha te mita. Ya caba e fayo tabata monta na Afl. 9 miyon, pero lo sigui subi te Afl. 20 miyon na 2009, Afl. 30 miyon na 2011 y Afl. 100 miyon na 2016. E ora ey gobierno (cu ya caba tabata practicamente bancarota), segun ley, lo mester cubri e fayonan. Esaki lo ta imposibel pa motibo di e fayonan presupuestal structural. Asina gobierno no a tene su mes na su obligacion legal pa percura pa e reservanan obligatorio pa ley di e fondo.

Coreccion inevitabel
Na 2008/9 e gobierno di MEP di e tempo ey a haci intento pa aumenta e edad di pensioen. Pero AVP a torpedia esaki di biaha. Sinembargo, ora AVP a keda confronta cu e realidad despues di a asumi gobernacion na 2009, e no por a haci otro cu aumenta e edad di pensioen pa 65 aña, manera e tabata originalmente. Asina AVP a keda forsa pa coregi su promesanan electoral iresponsabel, despues di a gasta tur reserva di e fondo. Pero esey no tabata tur.

'Regalo' di SVB
En conexion cu Status Aparte, Aruba a ricibi di SVB Antia Hulandes Afl. 60 miyon pa e fondo di SVB nobo di Aruba. Esaki tabata premie cu e trahadonan Arubano a paga pa nan pensioen. Claro cu gobierno di Aruba nunca a pasa e placa aki pa SVB-Aruba. El a keda para como debe di pais Aruba pa cu SVB. Na 2014 Cft a constata cu lo tin un fayo atrobe na 2015 y cu SVB lo tin mester di un prestamo di Afl. 3,4 miyon pa por logra cumpli cu su obligacionnan. Na 2014 Conseho di Consulta tambe a mustra riba esaki, mescos cu SVB mes y ILO. Pero asina mes e gobierno di AVP a dicidi na 2015 pa elimina su debe di Afl. 60 miyon cu SVB, considerando esey como un 'regalo' di SVB pa gobierno pa asina 'cumpli' cu e norma di presupuesto. SVB (y pues e pensionadonan) por a yama NAN placa ayoooo!

'Coreccion' na APFA
Di mesun manera e fondo di pensioen di empleado publico (APFA) ya caba pa varios aña tabata confronta reto grandi. Esaki tabata mas bien consecuencia di e areglo di pensioen bieu -y luhoso!- for di 1936. Esaki tabata basa e pensioen riba e salario di e ultimo dos añanan di trabao y por a disfruta di dje ya caba for di 55 aña. 'Politica' a abusa grandemente di esaki dor di duna nan siguidonan fiel un tremendo promocion dos aña prome cu nan pensioen. Como cu no a paga un premie pa cubri esaki, el a nifica un atentado serio riba e fondo. Ademas gobierno di AVP no a paga premie durante aña, locual a crea un atraso di multi miyones. Na 2001 a 'soluciona' e problema aki cu introduccion di un 'calculo nobo di interes'. Esaki a transforma e debe di pais Aruba na APFA den un solo tiro den un debe di APFA na pais Aruba (Ticonomics). Aki tambe centenares di miyon di florin di pensionado y empleado publico a disparce. Pero e fayo presupuestal substancial di gobierno a cambia si den un surplus.

Na 2014 e grado di cubrimento di APFA tabata monta na solamente 80%. Gobierno tabatin e obligacion legal pa cubri e fayo di Afl. 170 miyon. Esey el a haci tambe (bao di presion pisa di Hulanda!) dor di presta placa di e propio APFA 'pa cumpli cu su obligacion'...

Seguro di pensioen obligatorio
Na 2011 gobierno di AVP a introduci e seguro di pensioen obligatorio. Den esey tabata falta hopi claridad: kico lo ta e gastonan y rendimento durante e periodo di pago; con a regla e pensioen pa viuda y yiu y den caso di invalidez; y con e aseguradonan lo haya splicacion di nan doño di trabao tocante e areglo di pensioen? Como cu gobierno te dia di awe a laga di nombra un supervisor manera p.e. SVB, regularmente abuso sa tuma luga: empleado cu no ta inscribi; no sa paga premie, pues no por spera pensioen despues. Of si ta kita premie di e trahado, pero no ta pas'e pa SVB, etc. Al fin y al cabo e pensioen no ta mucho cos di gaba. Pero pa gobierno e fondo tin e bentaha cu a crea otro posibilidad p'e presta placa.

Promesa di eleccion na 2017
Durante eleccion na 2017 e dos partidonan politico grandi a purba di gana votador di nobo cu promesa absurdo. MEP a propaganda un reduccion di e edad di pensioen te 62 aña. AVP a pinta un imagen n'e pensionadonan cu lo aumenta nan pensioen, cu lo introduci un 'huurtoeslag' banda di e 'reparatietoeslag' te hasta Afl. 300,- florin, mientras cu lo baha e premie di AZV y otro impuesto. Su sinberguenseria a bay asina leu cu el a plantia di ta responsabel pa salbacion di e fondonan di AOV y APFA di un bancarota sigur. E partido no a conta acerca cu e casi-bancarota ey tabata consecuencia di su propio decisionnan. Conseho di Consulta a reacciona cu un advertencia serio cu tipo di plannan asina lo hiba na un bancarota acelera di e fondo di pensioen.

Conclusion
Si nos pone e diferente echonan aki tras di otro, ta bira cla cu e 'preocupacion' di AVP pa salvaguardia pensioen sin mas ta na su luga. Tanten cu partido politico manera AVP y MEP ta keda mete cu pensioen pa motibo electoral, di berdad e pensionadonan tin tur motibo pa ta preocupa: metemento di parti di partido politico a costa nos fondonan di pensioen (y pues e pensionadonan) hopi centenares di miyon di florin. Consecuentemente esaki casi a hiba na bancarota di specialmente e fondo di pensioen di AOV. P'esey ta importante pa saca, mescos cu e maneho di personal, e maneho di pensioen for di e esfera di influencia politico partidista.

BONDIA ARUBA

Aglomeracion na Linear Park a pone polisnan cera entrada te cu anochi

Diahuebs atardi polisnan di Oranjestad encarga cu controlnan riba caya a pasa dilanti di linear park na e barnan y a constata cu cos ta for di man riba e parkeer plaats. Aglomeracion grandi di hende rond di brommer, auto y e barnan a pone cu a cera e entrada completo pa ningun hende drenta pero sali so. A cuminsa core cu tur hende for di riba e parkeer plaats. Polis a pidi presencia di personal di DVG pa acudi na e sitio pa haci control na e barnan pa wak si tur cos ta bou di control. Te cu anochi a mantene e entrada di linear park cera te ora e barnan a keda bashi.









Agolmeracion di hende y brommer pafo di Bochincha y DIMAS

Diahuebs anochi pafo di Bochincha unda cu un biaha mas no ta mantene nan mes na e reglanan cu tin stipula pa tur negoshi cu aglomeracion di hende. Propetarionan di clubnan cu mester por sa miho tog ta permiti aglomeracion di hende y brommer na nan sitio y asina pone man yen un biaha mas na polis y tambe DVG cu ta contola cu ya caba tin nan man completamente yen cu e situacion di COVID 19, polisnan motorisa y demas districto a presenta na e sitio pa asina core cu esnan cu no tin nada di haci. Debi cu 7'or e gebiedsverbod ta cuminsa, ainda polisnan a topa cu hendenan ta sinta na parkeerplaatsnan.





Chauffer burachi a hit & run auto na Linear Park



Diahuebs atardi mientras cu polisnan tabatin control riba linear park a constata cu un chauffeur di un chevrolet optra blauw a dal den un auto y a intenta di bay. Na e rotonde Las Americas a para e chauffeur di biaha pa atende cu ne. Ambos persona den e auto tabata bou influencia di alcohol. E dama chauffeur a keda deteni debi cu e ta burachi. Polis a pidi presencia di takelwagen pa bay cu e auto warda. Un biaha mas influencia di alcohol ta hunga un rol.

Polis a atende cu basta hende pafo di Town Dragon bar





Diahuebs anochi pafo di town dragon bar na Dakota polisnan durante patruya a topa cu basta hende pafo, pero manera e hendenan a mira presencia di polis a cuminsa bandona e sitio poco poco. Polis a atende cu e persona encarga cu e luga pa corda mantene na e regla di dvg relaciona cu aglomeracion. Tur hende a componde y asina e polisnan a continua cu nan patruya rond.

Aglomeracion di auto y hende riba parkeerplaats di ex-Bushiri hotel



Diahuebs atardi riba e parkeerplaats di ex bushiri hotel polisnan a topa cu aglomeracion grandi di auto y hende banda di otro. Patruyanan a manda un anuncio pa tur hende plama for di otro y sigui nan caminda unda no ta permiti pa tin aglomeracion di hende. Parkeerplaats di ex bushiri ta un sitio cu casi tur fin di siman tin aglomeracion di hende unda cu ta toka muziek duro y tambe topa cu otro. Sinembargo esaki no ta permiti.

Pelea y menasa a tuma luga pafo di Eecuerdos de Ella na Piedra Plat

Diahuebs anochi pafo di rescuerdos de ella na Piedra Plat a sosode un problema cu a bay for di man unda tabatin menasa, y un pelea cu a tuma luga. Despues di tur esaki e personanan a subi auto y bandona e sitio. Camara di siguridad a graba tur cos polisnan presente a mira tur cos y a tuma datos pa notifica recherche di e caso.





Advertorial

Lotto, bao maneho di CBN, garantizando fondo no solamente pa deporte y ganador, pero pa economia di Aruba tambe

Na 2011 CBN a wordo pidi pa Gobierno di Aruba pa asumi maneho di un Loteria cu tabata den problema financiero serio. Apesar di e risiconan financier enorme, Canadian Bank Note Company (CBN), a asumi e reto aki cu un plan di negoshi objectivo y transparente cu e fin di genera fondo pa sucliente St. FLPD y subsecuentemente tur federacion deportivo na Aruba via benta di loteria.

CBN ta contento y orguyoso cu e risico aki a resulta den un exito pa deporte di Aruba. For di momento cu CBN a asumi maneho di e loteria nacional, a cumpli cu su parti di sigui inverti den tecnologia di loteria y sigura un modelo di negoshi rendabel y likido. Eimpacto positive riba ganadornan di nos premionan y economia di Aruba tawata enorme te awor, tambe a crea fondo substancial pa deporte:

Premio y comision
- A paga mas cu 200 miyon florin na premio;
- Comision paga na alrededor di 180 rebendedor a surpasa 45 miyon florin.

Gobierno den su totalidad y bon causa
- A contiribui na impuesto un suma alrededor di 9.8 miyon florin;
- Un suma alrededor di 44.5 miyon florin a wordo genera pa benificio di deporte y bon causa, cu a wordo traspasa na e canalnan concerni.

E hecho cu CBN su maneho, carga pa profesionalnan local, a logra hisa e entrada di e loteria cu 25%, ta haci cu debenan di St. FLPD por a wordo paga puntualmente, e finanzas di e loteria por a wordo sanea y e contribucion na pais Aruba (den tur e formanan menciona aki riba) por a wordo maximaliza.



No solamente a crea entrada extra, pero a renegosha e contract na 2017 pa mas fondo ainda bay pa federacionnan deportivo.
Reciente Minister Andin Bikker a presenta un nota di cambio na unda lo habri porta pa un cantidad sin fin di loteria na Aruba, un mandato cu ta enpugna cu acuerdonan haci na aña 2011 entre Gobierno di Aruba, St. FLPD y CBN. Cu e vision pa crea un operacion di loteria rendabel, Gobierno a garantisa St. FLPD y CBN cu nan exclusividad parcial pa loke ta trata weganan di jackpot, acambio di e rescate financiero di St. FLPD.
Mescos cu na mayoria pais, incluyendo Hulanda, e licensia pa ofrece weganan di jackpot lo tawata solamente disponibel pa e loteria nacional. Aumentando e licensianan pa loteria lo por wordo considera como un violacion di e acuerdo aki, cu consecuencia nan financier pa Aruba. Na varios ocasion CBN a purba di dialoga cu Gobierno existente y anterior riba e topico y aumento di contirbucion na deporte di Aruba, na unda lastimamente no a haya oido of atencion alguno.

Final Beach Volleyball femenino

Na Centro Deportivo Libertador Betico Croes, weganan di Beach Volleyball categoria 4 (naci 2006-2007) y categoria 5 (naci 2003-2005) mucha muher, organisa pa IBiSA.

Siguiendo cu reglanan di protocol presenta pa IBiSA/DVG, weganan a cuminsa den un bon ambiente.

E diamars prome, dia 9 di maart tabata tin training na Joe Laveist Sport Park y diaranson dia 10 di maart tabata tin training na Centro Deportivo Libertador Betico Croes, tur dos bou guia di Sr. Percy Phelipa.

Diabierna 12 di maart weganan di clasificacion a tuma lugar tanto na Joe Laveist Sport Park como na Centro Deportivo Libertador Betico Croes y aki e mihor 2 scolnan di cada categoria di distrito a pasa pa e gran final cu a tuma lugar diamars dia 15 di maart. Prome wega tabata den categoria 4 unda cu Colegio Arubano a enfrenta Colegio San Augustin. Den
prome set ekipo di Colegio Arubano a gana cu score di 21-19, den di dos set Colegio San Augustin a gana cu score di 21-16 forsando asina e di tres set.

E di tres set tabata uno hopi emocionante y hopi pareu den score te na 11-11, despues Colegio San Augustin a rally pa bay cu e victoria cu score di 15-11 y asina a titula campeon den categoria 4 lagando Colegio Arubano como sub campeon.

Despues a tuma lugar final mucha muher categoria 5 unda cu Abraham de Veer School a enfrenta Colegio San Nicolaas.
Sigur tambe tabata un wega emocionante pa ambos scol cu a keda duna apoyo te na final di wega. Prome set Abraham de Veer School a gana 21-15, den di dos set Abraham de Veer School a logra bay cu e titulo di campeon cu e score di 21-10, lagando Colegio San Nicolas cu e titulo di sub campeon.

IBiSA ta felicita tanto campeon y sub campeon di e torneo aki y kier a gradici y felicita tur esnan cu a sigui regla y protocol di IBiSA/DVG pa e torneo aki por tabata un exito.

Un gradicimento tambe ta bay pa Aruba Volleyball Bond cu a guia y dirigi e weganan aki.

















Experto di WHO:

'Estudio di virus lo tin unanimidad a pesar di presion'

(AP) — Cabesante di un team di Organisacion Mundial di Salud (WHO) trahando cu coleganan Chines pa completa un reporte hopi spera riba e origen di coronavirus, a reconoce cu su autornan por enfrenta 'presion', pero a insisti cu e producto final lo tin un luz berde unanime di tur miembro di e team cu mentalidad cientifico.

Peter Ben Embarek, un experto di seguridad di cuminda y malesa cu ta bula di animal pa humano, a bisa den entrevistanan riba diaranson y diahuebs cu e team ta spera cu e reporte – awo contando cu alrededor di 280 pagina y completo cu grafico, fecha y anexo – lo ta cla su lansamento proximo siman.

E reporte ta un estudio di prome fase cu ta spera lo ta sigui pa un bista mas profundo como parti di e guia poni pa oficialnan Chines y e team di WHO.

Ben Embarek, kende a lidera un team internacional di 10 experto cu a bishita China na januari y februari, a reconoce cu presionnan politico tabata un nubia riba e pandemia di virus. "Nos ta den e mundo den cual nos ta biba", el a bisa. "Ta posibel cu ta bay tin presion di iskierda pa derecha."

"Loke nos por garantisa ta cu tur persona lo ta abordo" y "unanime" den nan sosten pa e reporte unabes cu e texto ta completo, Ben Embarek a bisa. E 'revision di e texto' a centra riba asuntonan cientifico, mientras algun problema di traduccion Chines-Ingles tabata 'tumando hopi tempo', el a bisa.

El a agrega cu e reporte ta skirbi pa tur experto, y ta parti di un proceso 'largo y compleho'.

Corant Global Times di China diaranson a publica un entrevista cu Liang Wannian, cabesante di e banda Chines di e team, kende a papia di supuesto presion politico cu a constitui un 'falta di respet enorme pa e trabao di nos cientificonan'.

A cita Liang bisando cu algun politico y medionan internacional a 'insisti riba politisa e asunto cientifico di track e fuente di Covid-19, irespecto di hechonan cientifico, pa nan propio ganashi personal, arbitrariamente malinterpretando e hallazgonan cientifico y reportenan di nos team conhunto'.

El a tuma e molester di enfatisa e espiritu di cooperacion entre e cientificonan y a bisa cu ambos banda a coopera abierta- y completamente durante e investigacion di un luna, y cu 'resultadonan di e estudio conhunto aki na China ta e consenso di expertonan Chines y stranhero'.

Liang a echo e comentarionan di Ben Embarek tocante e tempo extendi pa publica e reporte, bisando cu e proceso a rekeri pa presenta un reporte completo y cientificamente riguroso cu 'ta tuma tempo'.

E team no a haya casonan di Covid-19 prome cu dia 8 di december 2019, el a bisa.

Ben Embarek a cita e necesidad di investiga e posibel rol den e pandemia di e comercio local di productonan frozen di animal salvahe di criaderonan den y rond di sur di China na 2019 na un mercado den e ciudad di Wuhan, cu por tabata un forma con e virus a drenta un ciudad grandi mara den cadenanan di suministro global.

"Ainda nos no sa e origen di e pandemia", el a bisa, agregando cu transmision di cadena friu, incluyendo a traves di cuminda frozen, tabata un 'posibel ruta' di transmision, pero cu e asunto ta rekeri mas exploracion.

Liang a promove declaracionnan di gobierno Chines di otro fuentenan di e pandemia, bisando cu transmision riba cadena friu 'ta hunga un rol importante den origen y transmision di e epidemia'. E team internacional a laga habri e posibilidad cu cadena friu ta hunga un rol den e transmision.



A dura varios luna pa e team di ONU prepara un bishita na China cu autoridadnan Chines. Criticonan a bisa cu e retraso a costa tempo valioso den esfuersonan pa investiga e origen di e pandemia, cu a conduci na al menos 2.6 miyon morto reporta.

Diabierna, Chen Xu, embahador Chines na organisacionnan di ONU na Geneva, a bisa cu WHO a selecta e miembronan di e team cu a haci e trabao cu contrapartenan Chines, aparentemente sugeriendo cu China no a eherce presion politico. "Nos tin nos man leu, igual cu oficialnan di WHO", Chen a bisa, aludiendo na e secretariat di e agencia di ONU. "Laga e cientificonan haci nan trabao."

Bishita di e team tabata politicamente sensitivo pa China – cu ta preocupa tocante cualkier acusacion cu no a handle e brote inicial adecuadamente. Tiki despues cu e brote, gobierno Chines a detene algun dokter Chines cu a busca di bati alarma tocante e brote, cu ta kere a origina na of cerca di Wuhan pa fin di 2019.

E team di ONU a ricibi cantidad di pregunta tocante con hopi libertad China lo duna pa bishita sitionan y papia cu e hende cu ken nan kier. Na final, e team a mustra satisfecho cu e acuerdonan, al menos den comentarionan publico.

Liderazgo di WHo ta inclui director general Tedros Adhanom Ghebreyesus repetidamente a elogia e respuesta inicial di gobierno Chines, maske grabacionnan di reunionnan priva obteni pa AP a expone con oficialnan top di WHO tabata frustra pa e falta di cooperacion di China.

Con pa sa si bo yiu tin Desorden di Alimentacion Pediatrico

(offspring.lifehacker.com) – Pa hopi famia, ora di come por ta un bataya. Logra pa muchanan purba algo fuera di e ciclo di chicken nuggets y macaroni and cheese por sinti manera un negociacion sin fin. Pero mientras esaki por ta un fase pa hopi famia, algun mayor berdaderamente ta lucha pa duna nan yiu un cuminda adecua.



Muchanan diagnostica cu Desorden di Alimentacion Pediatrico (DAP) por haya doloroso pa kauw y guli cuminda. E Journal of Pediatric Gastroenterology and Nutrition ta defini e condicion como e 'inhabilidad di consumi suficiente cuminda y likido pa cumpli cu rekisitonan nutricional y di hidratacion'.

Un di cada 37 mucha bao edad di cinco aña tin DAP, pero esnan cu a nace prematuro, ta den spectrum di autismo, of ta sufri di distrofia muscular of cerebral palsy tin mayor riesgo. DAP tambe por afecta desaroyo y bienestar di e mucha. Si e condicion no ta familiar, ta pasobra apenas awo e ta hayando reconocemento entre psikiatranan.

DAP vs no gusta cierto cuminda

DAP ta mas cu un mucha no kier come su cuminda. Ta un interupcion di nan proceso di alimentacion, cu ta haci nan incapaz di come e mesun cantidad of tipo di cuminda cu otro mucha di nan edad. E sintomanan aki por bin di alergianan severo, reflux of dificultad transicionando di pecho pa cuminda solido.

Segun expertonan, tin señalnan cu mayornan y dunadonan di cuido por usa durante cuminda pa yuda nan diferencia si tin algo serio:
- Choca, pega, saca of tosa ora di come;
- Nenga pa come of bebe, of desplega preferencia estricto pa cuminda;
- Problema manteniendo nivelnan di nutricion of hidratacion;
- Depende riba un tipo di cuminda, manera boter, pure of snack;
- Cansa ora di come;
- No ta subi peso of ta subi peso excesivo;
- E mucha ta nenga di bin mesa pa come;
- Mayornan y dunadonan di cuido sintiendo stress of abruma.

Si no trata e sintomanan, nan por progresa na un discapacidad. Algun caso di DAP ta asina severo cu ta alimenta muchanan via un tubo pa duna nan e nutricion cu mester pa crece fuerte. Y segun expertonan, alimenta mucha por keda un reto a pesar di trata sintomanan di DAP, ya cu e mucha por keda cu un experiencia traumatico.

Si bo sospecha cu bo yiu por ta sufri di DAP, ta recomenda pa tuma contacto cu pediratra.

BONDIA ARUBA

Merca ta manda investigadonan pa otro accidente di Tesla na Michigan



(AP) — Pa segundo biaha e siman aki, agencia di gobierno Mericano pa seguridad riba caminda ta mandando un team pa investiga accidente di un Tesla na Michigan.

E biaha aki, e National Highway Traffic Safety Administration ta mandando un team special di investigacion di accidente pasobra un Tesla usando e sistema di coremento parcialmente automatisa di e compania, Autopilor, a crash den un auto di polis estatal cu luznan cendi band'i caminda.

Ta un señal mas cu e agencia di seguridad bao presidente Joe Biden por ta tirando un bista mas serio riba regulacion di sistemanan di asistencia na chauffeur, manera Autopilot, como tambe vehiculonan autonomo. Anteriormente a tuma un maneho 'hands-off' riba tecnologianan nobo, faboreciendo cumplimento boluntario cu seguridad pa asina no interferi cu e sistemanan di seguridad prometedor.

Den e accidente riba caminda, e auto di polis tabata para riba Insterstate 96 na Eaton County cerca di e capital estatal Lansing, mientras un trooper tabata investiga un accidente cu un auto a dal un venado diaranson mainta, WLNS-TV a reporta. Ni e trooper ni e chauffeur di 22 aña di edad di e Tesla a resulta herida den e accidente pa 1:10am, polis a bisa. Chauffeur di e Tesla a ricibi citacion pa faya di move y core cu un licencia suspendi.

Den un declaracion, NHTSA a bisa cu lo manda e team pa investiga 'consistente cu supervision vigilante di NHTSA y su autoridad robusto riba e seguridad di tur vehigulo di motor y ekipo, incluyendo tecnologianan automatisa'.

Un e-mail solicitando comentario di Tesla diaranson anochi no a ricibi contesta inmediato. Tesla a desarma su oficina di prensa y tin lunanan sin contesta mensahe.

Anteriormente e siman aki, NHTSA a manda un team special di investigacion di accidente na Detroit pa un accidente involucrando un Tesla cu a bay bao di un semitrailer. Dos persona den e Tesla a resulta herida den e accidente laat diahuebs. WJBK-TV a cita un hefe di polis interino bisando cu tur indicacion ta cu e auto no tabata den modo Autopilot.

E circunstancianan di e accidente na Detroit tabata similar na dos otro na Florida den cual autonan Tesla a core bao tractor-trailer, causando dos morto. Den ambos accidente, na 2016 y 2019, e autonan tabata siendo maneha usando sistema Autopilot di Tesla, cu por maneha un auto pa tene esaki riba caminda y stop di dal vehiculonan su dilanti.

E movidanan di NHTSA pa manda teamnan na ambos accidente ta indica cu por ta tumando un posicion diferente riba sistema di maneho automatico, segun Sam Abuelsamid, analista principal pa Guidehouse Insights. "Ta parce cu bao e administracion nobo, NHTSA finalmente a cuminsa tira un bista serio riba esaki", el a bisa.

NHTSA anteriormente a investiga mas di un decena di accidente cu Tesla, pero no a haci ningun accion publico. Na januari, prome cu Biden a asumi su cargo, a menasa un audiencia publico y posibel accion legal pa forsa e compania basa na Palo Alto, California, recall vehiculonan pa un problema cu touch screen.

Tesla anteriormente a bisa cu su Autopilot y su software 'auto-chauffeur completo' ta sistema di asistencia pa e chauffeur y cu e chauffeur mester ta cla pa interveni na cualkier momento.

Tesla a ricibi critica di Hunta di Seguridad di Transporte Nacional pa faya di adecuadamente monitor chauffeurnan pa sigura nan ta pone atencion. NTSB, cu ta investiga accidente y ta duna recomendacion, tambe a critica Tesla pa permiti e sistema traha riba caminda cu e no por maneha.

Abuelsamid a bisa cu un carta na februari na NHTSA di presidente di NTSB, Robert Sumwalt urgiendo regulacion di e sistemanan nobo por a duna impulso pa NHTSA tuma mas accion. "Nos ta spera cu finalmente nos lo mira NHTSA establece standardnan" pa sistemanan di asistencia di chauffeur, el a bisa.

Jason Levine, director ehecutivo pa e nonprofit Center for Auto Safety, a bisa cu ta ora pa NHTSA cuminsa bira serio tocante e riesgo cu companianan manera Tesla, 'cu intencionalmente ta gaña publico tocante e capacidadnan y defectonan di su tecnolgia', ta presenta pa tur motorista.

Mientras parha den peliger ta perde nan cancion, nan no por haya pareha

(AP) — Parha macho cu ta canta, usualmente ta siña nan cancion for di mentornan adulto. Pero ora nan no tin e role model adecua, nan ta canta e cantica tur fout – y ta menos exitoso pa atrae un pareha.

Durante cinco aña, ecologista Ross Crates a track e habilidad di canta y exito reproductivo di regent honeyeaters, un parha den peliger critico di extincion. E parhanan distintivo geel y preto aki antes tabata comun na Australia, pero perdida di habitat desde añanan 1950 a reduci nan poblacion na apenas 300 pa 400 animal salvahe awendia.

Mientras e parha macho antes tabata forma gruponan grandi durante winter, awo nan ta distribui den e area, y hopi ta bula nan so. Esey ta nifica cu tin menos mentor honeyeater cerca durante e prome aña di bida di e parhanan.

"Aprendisahe di cancion pa hopi parha ta un proceso similar na con hende ta siña idioma – nan ta siña door di scucha otro individuonan", segun Crates, kende ta basa na Universidad Nacional Australiano.

"Si bo no por scucha otro individuo, bo no sa kico bo mester ta siñando."

E investigadonan a haya cu un porcion significante di parha macho ta parce di ta siñando cancion exclusivamente di otro especie cu nan ta encontra. Alrededor di 12% di regent honeyeater ta termina produciendo versionnan malo di canticanan tipicamente canta pa friarbird y cuckooshrikes, entre otro especie.

Den algun especie, manera mockingbird, imitacion di cantica ta añadi na nan cancion di amor. Pero e regent honeyeater hembra no ta impresiona.

Cantantenan masculino no convencional tabatin menos exito pa encontra un pareha, e cientificonan a haya den investigacion publica e siman aki den e journal Proceedings of the Royal Society B. "Nos ta kere cu e hembranan ta evitando di reproduci y traha neishi cu machonan cu ta canta cancionnan inusual", Crates a bisa.

Pa un poblacion ya na caminda pa extincion, esaki ta preocupante.

"E investigacion aki ta sugeri cu perdida di un lenguahe di cancion unabes e poblacion yega na un cantidad hopi chikito por acelera nan extincion", segun Peter Marra, un biologo conservador na Georgetown university, kende no a participa den e investigacion.

E motibo preciso pakico e hembranan no a reacciona no ta conoci.

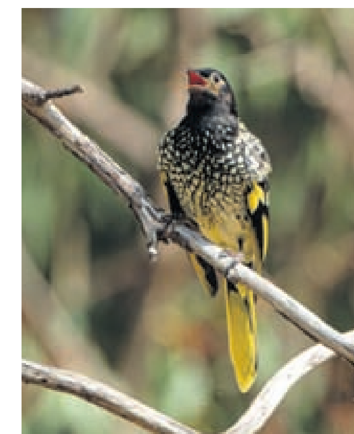
"Ora un parha macho canta, ta manera pone un aviso bisando 'mi ta aki, mi especie ta X, mi ta Bob, y mi ta hopi interesa den haya un pareha'", segun Scott Ramsay, un ecologo di comportamento na Wilfrid Laurier University na Ontario, kende no tabata involucra den e investigacion.

Por ta cu honeyeater hembra no ta reconociendo e cantantenan no convencional aki como partner potencial, y pues no ta bin cerca nan, el a bisa. Of por ta cu nan ta bin cerca, 'pero cos ta bay malo si e machonan ta haci eror cu e señalnan di cortejo'.

Mayoria parha macho ta pasa varios luna den nan prome aña di bida siñando y refinando e canticanan cu nan lo recita pa resto di nan bida. Algun parha ta siña di nan tata, pero regent honeyeaters ta bandona e neishi prome cu nan siña canta, pues e machonan mester busca otro mentor.

"Nos mester ta consciente di e importancia di preserva cultura di cancion den parha – ta posibel pa tin un poblacion cu ainda ta geneticamente viabel, pero no ta viabel den termino di pasa conocemento cultural", segun Carl Safina, un ecologo na Stony Brook University kende no tabata involucra den e investigacion. "Algun elemento di loke e parhanan aki mester pa sobrevivi no ta instintivo, mester siña esaki", el a bisa.

Team di Crates a cuminsa pone nan hallazgo den accion. Pa yuda e parhanan hoben den programanan di reproduccion den cautiverio siña nan cancion, a cuminsa transmiti grabacion di cancion di macho y tambe pone machonan bon den cantamento banda di hobennan cu ta siñando. E speransa ta cu e vocalistanan veterano aki por pasa nan cancion na e proximo generacion.



Angelina Jolie tin prueba di supuesto violencia domestico di Brad Pitt

(FoxNews) – Angelina Jolie ta dispuesto pa mustra prueba di e supuesto violencia di Brad Pitt den nan caso di divorcio, segun un documento nobo entrega den corte.

E actriz di 'Maleficent' supuestamente a entrega un documento den corte diabierna dia 12 di maart ultmo, declarando cu e y su yiunan ta dispuesto pa duna 'prueba y autoridad' den sosten di su acusacionnan di abuso contra Pitt.

E documento ta specifica cu Jolie a bay di acuerdo pa duna testimonio, como tambe 'testimonio di mucha menor di edad', segun reportenan.

Jolie, di 45 aña di edad y Pitt di 57 ta comparti seis yiu: Maddox di 19 aña, Pax, 17, Zahara, 16, Shiloh, 14, y morochonan Knox y Vivienne, 12.

Un fuente familiar cu e caso a bisa Fox News cu esaki ta 'djis otro caso di Angelina cambiando e narativa ora ta cumbini e', agregando cu ta 'importante' pa nota cu a declara Pitt inocente di acusacionnan di abuso di mucha den investigacionnan di FBI y Departamento di Servicionnan Familiar y di Mucha na 2016, despues di un supuesto pelea cu a tuma luga entre Pitt y Maddox abordo di un avion.

"Tempo cu nan a divorcia den herfst di 2016, [Angelina] a haci acusacionnan similar cu a keda reporta na autoridadnan y investiga profundamente prome cu no a tuma ningun accion", e fuente a bisa.

Representantenan di Jolie y Pitt no a contesta inmediatamente e solicitud di Fox News pa comentario.



Na 2017, Pitt a papia tocante e investigacion cu GQ Style. "Mi tabata riba mi lomba y mara na un sistema na momento cu a yama Servicio di Proteccion di Mucha", el a bisa. "Y bo sa, despues di esey, nos a logra traha hunto y resolve esaki. Nos dos ta haciendo nos best. Mi a scucha un abogado bisa 'niun hende ta gana den corte – ta djis bay over ken ta sufri mas'. Y esey ta parce di ta berdad."

Mientras tanto, Jolie a papia cu British Vogue anteriormente e aña aki tocante su bida na cas cu e muchanan, y a admiti cu 'e ultimo añanan tabata hopi dificil.

"Mi ta enfocando riba sanea mi famia. E ta biniendo back poco poco, manera ijs ta smelt y sanger ta bolbe den mi curpa", el a bisa.

E ex-pareha ta pega den un bataya di divorcio desde 2016 tempo cu a revela oficialmente cu nan a separa despues di alrededor di 10 aña hunto y dos aña di matrimonio.

Sharon Osbourne ta contrata seguridad despues di ricibi menasa di morto

(FoxNews) – Sharon Osbourne a contrata un team di seguridad priva despues cu el a cuminsa ricibi menasa di morto pa motibo di e drama rond di asuntonan riba e programa 'The Talk'.

Segun un reporte di TMZ, e co-anfitrion di CBS a sinti cu e mester a tuma e precaucion adicional despues cu hende a cuminsa haci menasa violento riba rednan social y yamando su telefon celular.

Guardianan di seguridad priva supuestamente ta pafo di e cas di su famia na Los Angeles den caso cu un persona purba drenta su propiedad.

Osbourne, di 68 aña di edad, tambe a elimina seccion di comentario riba su cuentanan di rednan social.



E controversia rond di e personalidad di television Britanico a cuminsa dos siman atras, tempo cu el a defende su amigo Piers Morgan riba 'The Talk', pa a bisa cu e no tabata kere e relato di suicidio of racismo di Meghan Markle durante su entrevista cu Oprah Winfrey.

Co-anfitrion Sheryl Underwood a contesta: "Mientras bo ta defendiendo bo amigo, t aparce cu bo ta dunando validacion of safe haven na algo cu el a bisa cu ta racista."

Osbourne despues a tweet un disculpa: "Na cualkier persona color scur cu mi a ofende y/of cualkier persona cu ta sinti confundi of decepciona pa loke mi a bisa, mi ta sorry."

Despues, 'The Talk' a bay den hiatus e siman aki pa adresa e preocupacion rond di loke a wordo bisa riba e show. "CBS ta comprometi na un luga di trabao diverso, inclusivo y respetuoso a traves di tur nos produccionnan. Tambe nos ta cuidadoso di e preocupacionnan importante expresa y discusionnan tumando luga tocante eventonan riba 'The Talk'", un vocero di CBS a bisa.

"Esaki ta inclui un proceso den cual ta scucha tur voz, ta investiga tur acusacion y ta tuma accion unda ta necesario. E show lo extende su break di produccion te cu proximo diamars, mientras nos ta continua evaluando e asuntonan aki", e declaracion a continua.

Siman pasa, Osbourne tambe a rechasa acusacionnan cu el a usa lenguahe racialmente insensitivo contra su ex-coanfitrion di The Talk, Holly Robinson Peete, kende tabata co-anfitrion di e prome temporada di e show y a sali na 2011.

Dia 12 di maart, Peete a bisa cu Osbourne a hunga un rol den su retiro despues cu el a bisa cu Peete tabata 'demasiado ghetto'.

"Den contesta na e acusacion di Holly Robinson Peete cu mi a pon'e haya su retiro for di The Talk, mi ta compartiendo un e-mail cu Holly a manda mi un luna despues cu CBS a dun'e retiro", Osbourne a splica dia 13 di maart. "Manera mi a declara den pasado, mi nunca tabatin habilidad/autoridad pa retira ningun hende di The Talk."

E esposa di Ozzy Osbourne a bisa Entertainment Tonight e siman aki cu e no ta sigur cu e lo bolbe na The Talk despues di su break.

"Mi no sa si a bay mas leu cu esey. Mi lo stima [pa bolbe], pero mi no sa si mi kier bay back mes... mi no sa si nan kier mi eynan", el a bisa.

BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Rudy Richardson (MEP):

Solamente a traves di integracion real por lanta economia Arubano back



Como candidato politico di Movimiento Electoral di Pueblo pa e proximo eleccion di parlamento na September 24 venidero mi ta mustra riba e importancia di e sinergia di migracion y integracion entre tur migrante cu e ciudadano Arubano.

Actualmente mi ta ocupa e funcion di Secretario di Integracion y Inclusion pa partido MEP. Mi ta contribui den cooperacion cu varios instancia trahando duro riba e sinergia entre e diferente nacionalidadnan y e comunidad Arubano. Nos tin colonianan grandi di Colombia, Venezuela, Republica Dominicana, Haiti, Jamaica, Hulandes Europeo, Argentina, Ecuador, Peru, Brazil y otro paisnan manera tambe Surinam y Republica di China y varios otro. Nos ta papiando di mas di 90 nacionalidad biba na nos Isla.

Diferente crisis

Na inicio di e gobernacion actual, a enfrenta diferente reto, manera crisis financiero, social, migratorio y acerca tin un crisis di salud publico. Por surpasa tur e crisisnan aki cu integracion real di tur esnan kende a scoge Aruba como nan cas nobo y tur cu ta biba aki, pa lanta e pais back. Solamente cu integracion real, empeño di tur cu ta biba aki na Aruba cu su talento y labor ta contribui na e economia di Aruba. E contribucion aki irespecto descendencia y/of origen, credo, rasa of color, Aruba no ta wak esey. Segun nos constitucion tur hende ta igual y den e espirito aki mester lanta Aruba, cu ta e pais na unda nos tur ta biba. Esaki irespecto nos idioma materno. Nos idioma materno na Aruba ta Papiamento, di otronan ta Spaño, Ingles, Frances, Hulandes of otro.

Lanta economia back

No mester segrega den grupo, pero uni como un solo pueblo, mester enfoca pa trece e diferente culturanan mas cerca, den por ehemplo Centronan di Bario den e diferente districtonan. Prome cu e pandemia tabatin diferente actividad den e centro di barionan rond di nos Isla, cu programanan social cultural. Nos mester reactiva nan, pa asina kibra e barera cu tin. Nos tur por ripara cu nos tur tin semehansa di cultura den entre otro e cuminda, bebida, pues asina por mira cu e diferencianan ta psicologico, y ta solamente via di integracion real por lanta e economia aki back,

Mester ta positivo

Tin politiconan cu ta pone enfasis riba loke ta negativo y dividi e poblacion aun mas. Mester por enfoca riba loke ta positivo. Den e situacion actual no tin lugar pa negativismo, pero pa union. Nunca lo tin un situacion perfecto, pero tin cu lucha pa hib'e cerca di perfeccion. Integracion ta esencial pa por asina mehora e producto Aruba. E producto Aruba a sufri bao di expansion di hotelnan sin mucho planificacion cu tur consecuencia cu mester importa trahadornan di exterior riba corto plazo. Esaki a haci impacto riba un integracion natural. Pues, nunca nos lo tin un situacion perfecto, sino nos tin cu lucha y ta consciente pa e por ta cerca di perfecto.

Usa Centro di Bario pa e unificacion

A traves di e diferente centronan di bario y otro centronan mester enfoca mas riba programa social, cultural y educa tocante e historia di Aruba durante e diferente siglonan, e ultimo 500 añanan y con a yega te awe. Pues e diferente periodonan cu Aruba a pasa aden pa yega unda nos ta awe.

E ta hopi importante cu tur Departamento di gobierno brinda un servicio optimal na bienestar di pais Aruba. Tin Departamentonan cu mester traha mas eficiente door di e servicio cu ta brinda na aplicantenan di permiso. Mester tene cuenta cu desempleo local y e necesidad real di admision, pero mester por duna contesta den un tempo mas cortico cu locual ta sosode te cu awor. Esey tambe ta trece tension innecesario pa tur partido envolvi. Den sector priva ta pone hopi enfasis riba e servicio, esaki tambe mester ta e caso den nos sector publico.

Parlamentario Endy Croes (MEP): Historia ta testigo cu AVP ta traidor

AVP a vota contra Himno y contra nos Bandera y contra conseho di Betico

Parlamentario Endy Croes ta splica cu tin hopi facetanan den nos historia cu nos hobennan mester sa y cu no mag di wordo troci tampoco lubida. AVP ta un partido corupto y manipulador pero ademas di esaki historia ta testigo cu AVP ta traidor.

Betico Croes a manda un palabra di advertencia pa AVP dia di e reunion cu si AVP vota contra Himno y Bandera nan lo wordo graba den historia di Aruba como tal. Den corant Amigoe di Aruba di 18 di maart 1976 nos a reproduci articulonan aki alabes por a confirma e votacion con AVP y PPA pa rasonnan politico a vota contra nos Himno y Bandera.

AVP a vota contra Himno y Bandera:

Dia 16 di maart 1976 Conseho Insular esta Eilandsraad a trata dos ley tanto pa nos Himno y tambe pa Bandera. Nelson Oduber e diputado encarga cu Cultura a toca e honor pa defende e leynan historico aki den un reunion di eilandsraad. Por a lesa varios articulo den Amigoe di Aruba di e temponan aya y awe lo cita algun palabra. "Betico Croes stelde duidelijk aan dat indien de PPA en AVP tegen zouden stemmen dit in de geschiedenis van ons eiland geschreven zou worden".

Na final di e reunion a bay over na votacion. Pa locual ta Himno e votacion a termina cu 14 voto na fabor y 5 voto contra. Domi Tromp di PPA a sostene e himno bisando cu e Himno ya caba ta un cancion conoci y popular y no tabata contra pa esaki bira e Himno oficial.

Momento a bay over pa vota pa nos bandera aki si Domi Tromp di PPA e tempo aya hunto cu AVP a vota contra. Pues AVP y PPA a vota CONTRA nos Bandera. Votacion aki a sali 13 na fabor cual tabata partido MEP cu a vota VOOR y 6 contra (AVP y PPA).

Hecho ta cu AVP te cu awe ta usa e fecha aki pa celebra pero den historia e nomber di AVP lo keda graba y claba como un partido traidor kende a vota contra nos Himno y nos Bandera. Por a tuma nota cu hustamente AVP ayera ta usa 18 di maart un dia nacional pa core campaña y tabata plak sticker "Aruba ta mi cas".
Asina manipulador AVP ta y nan lo no cambia nunca. E sticker di AVP tabata falta un pida na final "Aruba ta mi isla cu mi a Desgracia" cual ta cay hopi mas cerca di nan propio actonan di 8 aña di gobernacion di AVP.
Danki na partido Movimiento Electoral di Pueblo y e vision di Betico Croes cu awe e instrumentonan manera Himno y Bandera a bira un realidad. Danki na miembronan balente di eilandsraad di MEP e tempo aya kendenan a vota VOOR pa awe Aruba tin su Himno y Bandera. Sinembargo historia ta mustra cu AVP y ta conoci pa boicotia tur cos cu ta bon pa Aruba. Referendum na 1977 AVP a manda tur hende bay lama y no vota pa Aruba su Status Aparte. Esaki tambe ta graba den historia. Traicion di AVP pa vota contra di nos Himno y Bandera hamas mester wordo pordona. Masha Danki AVP!



Aruba: vlag en volkslied

Aruba heeft sinds dinsdagavond (plaatselijke tijd) een officiële vlag en volkslied. In de openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad in Oranjestad werd dinsdagavond het volkslied Aruba Dushi Tera met 14 stemmen voor en 5 tegen aangenomen. De vlag voor Aruba werd goedgekeurd met dertien voor en zes stemmen tegen.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Alan Howell (POR):

Despues di 35 aña bao maneho di POR Cupero Policial a cambia su uniform

Lider di partido POR, Alan Howell ta sumamente contento cu Cuerpo Policial despues di 35 aña a cambia su uniform pa algo mas moderno y practico.

Ta conoci cu tabatin basta aña trahando riba e cambio aki, y ta yena Howell cu orguyo cu finalmente e la wordo concretisa bao maneho di Minister di Husticia, Andin Bikker di POR.

E vision aki tabata forma parti tambe di partido POR y awe por bisa cu nos Cuerpo Policial ta conta cu un uniform cu a haya aceptacion di su miembronan y cu ta adecua pa e clima di Aruba, un pabien grandi tambe na leiding policial pa cu esaki.

"Awo ban sigui mantene nos pais y hendenan safe!"







AVP a conmemora tur cuatro lider cu a funda nos pais

Den un serie di ceremonia riba mainta di "18 di Maart", partido AVP a conmemora e cuatro lidernan politico di Aruba cu a funda nos pais.

Henny Eman cu kende e lucha pa Aruba bira "baas den su propio cas" na cuminsa na comienso di siglo pasa;
Shon A Eman cu a haci e lucha uno di Pueblo henter, cu a recohe e 2143 firma pa sostene e peticion pa Aruba haya su Status Aparte y cu a entrega e "mocion pa Status Aparte" durante di e Conferencia di Mesa Rondo na 1948;
Juancho Irausquin cu a cuminsa crea un fundeshi mas fuerte pa nos economia; y
Betico Croes cu a sigui cu e lucha pa Status Aparte durante di e ultimo 15 aña te na su realisacion na aña 1986.

E conmemoracion aki ta algo cu partido AVP a haci e ultimo 35 aña. Asina ta duna reconocemento y gratitud na tur e lidernan politico di nos pais, cu den nan tempo y nan forma special, a haci trabounan grandi na momentonan crucial di nos historia, pa awe nos ta biba den un pais liber y autonomo den Reino. Nan ta e lidernan cu den temponan dificil a duna direccion y contenido na nos pais pa surpasa retonan politico, economico, social y estatal. Awe cu un gratitud profundo na tur e cuatro fundadornan di nos pais, partido AVP pone un krans na e estatua di e lidernan aki, pa un biaha mas, demostra nan gratitud y admiracion.

Den tempo di crisis severo den nos pais, nos hendenan ta busca luz di alivio y mehoracion pa sali padilanti. Cada uno di e lidernan aki, a conoce di cerca e necesidad y e anhelo di Pueblo. Cada uni di nan, a responde na e necesidad y deseo di Pueblo den nan tempo y cu e experiencia di esnan cu a hiba e lucha prome cu nan. Cada uno di e lidernan aki a hiba e lucha y desaroyo di nos pais padilanti cu e instrumentonan cu nan tabata tin y cu e sosten di Pueblo. Awe Pueblo ta gradici nan y sigui cu e lucha pa haci nos pais mas fuerte, mas husto y prospero pa nos tur.





Wardacosta ta haci entrega di auto na Fundacion Gideon na Boneiro



Fundacion Gideon a entrega un carta di donacion na e 'goede doelen commissie' di Wardacosta y Defensa den Caribe un tempo pasa cu e peticion pa un donacion di un auto segunda mano na e fundacion. E fundacion mes no tabatin suficiente fondo pa por a reemplasa nan auto pa un model mas nobo. Pesey nan a keda drecha y 'service' nan outo pa por a keda ehecuta nan trabounan di tur dia.

Recientemente Fundacion Gideon a ricibi un yamada cu a haci nan masha contento. Tabata e personal di Wardacosta cu a yama nan pa indica cu tin un auto segunda mano na nan disposicion. Señor Habermehl y su esposa cu ta maneha e fundacion tabata hopi contento cu e noticia aki. Nan auto tabatin mester di ser reemplasa urgente pa motibo cu mester a keda hinca hopi tempo pa por a drecha e auto cada biaha. For di man di señor Eugene Middelhof, 'Plaats Vervangend Directeur' di Wardacosta señor Habermehl a tuma e yabi di e auto segunda mano pa e fundacion. Cu e auto aki nan lo por hiba y busca e muchanan di e fundacion for di scol, hiba nan e club di mucha caminda nan ta haña les y na final di dia hiba nan cas bek.

Wardacosta ta desea Fundacion Gideon hopi exito cu e auto.

A traha material di informacion di especienan di animal y mata proteha (CITES) Hulanda Caribense

A traha material di informashon pa habitante- i turistanan na Boneiro, Saba y Sint Eustatius tocante reglanan internacional pa hacimento di negoshi cu especienan di bestia y mata cu ta biba den naturalesa y cu ta menasa cu extension (conoci tambe como CITES Tratado). Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) riba encargo di ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad di cuminda (LNV) a traha poster, borchi y foyeto den 4 idioma (Hulandes, Ingles, papiamento y spañó). Anticipando riba e momento cu por ricibi turista atrobe, a pone e materialnan aki na aeropuerto- y den haf- y oficina- di gobierno, kantoor- di duana, organisacion- di maneho di parkenan di naturalesa, scol- di buceo y hotelnan na Hulanda Caribense. Di e forma aki DCNA y LNV kier haci e hendenan mas consciente di e status proteha di mata y animalnan na Hulanda Caribense, manera orkidia- y coralnan y cu no mag di bay cu nan sin mas.

Conservacion di biodiversidat

E islanan di Hulanda Caribense tin un rikesa grandi na diversidad biologico. Tin hopi especie (especienan enemigo) cu ta unico pa un di e islanan y no cu ta aparece na niun otro parti na mundo. CITES ta proteha casi 200 especie cu ta biba den naturalesa na Hulanda Caribense. Den esaki ta inclui tur turtuga di lama, yuwana y para di presa y distinto orkidia, yatu, especie di bayena, chucho y especie di para. E coralnan cu e islanan ta conoci pe, bibo of morto, tambe ta proteha pa CITES y pues no mag bay cu nan (sin mas). Di acuerdo cu e reglanan di CITES por tin regla- y medidanan local mas estricto tambe na vigor pa conservacion di e biodiversidat.

Kico esaki ta nifica den practica?

Ta prohibi pa exporta of bay un otro pais – tambe di Hulanda Caribense pa Hulanda y vice versa – cu especienan bibo of morto cu ta riba e lista di CITES, sin un permit di CITES. E reglanan ta conta tambe ora kier trece especie- of artefactonan como regalo of pa propio uzo. Por pensa aki riba entre otro orkidia-, yatu-, coral-, cabay- di laman, tribon-, yuwana- y parhanan. E reglanan ta conta tambe pa parti- of productonan traha di e especienan aki, manera productonan di consumo y articulonan exotico di cuero, esculturanan di palo, hoyanan, instrumentonan di muziek y remedinan local. Den cierto casonan exporta of bin cu cierto especie- of artefactonan ta totalmente prohibi. Violacion di e reglanan aki por conduci na but y/of persecucion penal.

Check adelanta: e ta proteha?

No ta pasobra por cumbre of pasobra a hañ'é benta abou of den laman, esey kiermen cu ta permiti pa bay cune of biaha cune. Den caso cu tin duda si por bay cu un especie (of un parti of un producto traha di e especie aki), por tuma contacto cu e autoridad di CITES lokaal na Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN), Duana, entidadnan publico of organisacionnan cu ta maneha areanan di naturalesa proteha.

Kico CITES ta?

CITES ta e tratado cu ta regula y, si ta necesario, prohibi negoshi internacional di especienan di animal y mata menasa cu extension, pa preservacion di e especie den naturalesa. Na e momentonan aki mas di 37.000 especie di animal y mata ta proteha bou di e tratado di CITES. Pa por haci negoshi den e especienan aki tin mester di un permit di CITES of hacimento di negoshi ta completamente prohibi, pasobra e especie ta menasa seriamente cu extension. E reglanan no ta conta solamente pa e mata- y animalnan concerni, pero tambe pa parti- of productonan di nan.



Presidente di CDA ta renuncia despues di decepcion den eleccion

(DutchNews.nl) – Rutger Ploum, presidente di e Cristian Democratanan, a renuncia, citando e resultado decepcionante di su partido den eleccion general e siman aki.



CDA a perde cuatro di su 19 asiento den votacion diaranson ultimo, y awo ta e di cuatro partido mas grandi den parlamento, tras di e dos partido liberal VVD y D66, y e ultraderecha PVV.
Ploum ta e prome casualidad entre e partidonan cu a ricibi mal resultado den e votacion. GroenLinks y e Socialistanan a mira nan sosten practicamente reduci na mita, y tin demasiado duda tocante e liderazgo. Wopke Hoekstra, kende a lidera e campaña, a bisa reporteronan diahuebs ultimo cu e resultado di e eleccion tabata decepcionante pero cu e no tin intencion di retira. Hoekstra a bay di acuerdo pa tuma over como lider di campaña na december despues cu minister di Salud, Hugo de Jonge, kende a derota e altamente popular Pieter Omtzigt den e concurso pa liderazgo, a dicidi cu e no por a enfoca riba e eleccion y e coronavirus. Hoekstra, kende ta minister di Finanzas den e gabinete encarga, a bisa riba Twitter cu e tabata kier gradici Ploum pa tur su trabao como presidente di e partido.

Cantidad record di persona a vota den eleccion na Corsou



(CuracaoChronicle) – Tur indicacion a mustra cu mas persona a acudi pa vota e aña aki compara cu ultimo eleccion.

Corsou a bay urna di votacion bao circunstrancianan special. E isla a mira un aumento significante den cantidad di infeccion di coronavirus den dianan recien, principalmente pa motibo di e variante Britanico. E fiesta democratico colorido usual mester tabata mas sobrio e aña aki. Rally di partido, parada ora e lidernan di partido bay vota... tur ta prohibi e aña aki.
Tin 117 urna di votacion na Corsou pa mas di 116mil votado. Centro di votacion a habri pa 8am y cera pa 7pm ora local. Dos ora despues, toque de queda a cuminsa, y politiconan tambe mester a sinta cas warda e resultadonan.

Te cu 12or di merdia, 30,284 persona a vota. Esaki ta nifica cu 26% ya a vota den eleccion e aña aki pa e ora ey. Compara cu eleccion na 2017, na e mesun ora, 25,746 persona a vota. Esaki ta 21%. Mas persona a vota e aña aki den oranan di mainta. Conseho Supremo Electoral ta calcula cu alrededor di 80mil persona lo a vota ayera.
E Conseho ta indica den un resumen cu tabatin algun problema cu e cantidad di polis pa cada centro di votacion, pero a resolve esaki rapidamente. E Conseho a solicita tur hende keda cumpli cu medidanan di Covid-19, incluyendo distancia social y samescholingsverbod.

Tur lider di partido a vota
Pa 8am, Ben Whiteman di Pueblo Soberano tabata e prome votador, y pa 4pm Gilmar Pik Pisas di MFK tabata e ultimo.
Pisas a vota na su pueblo natal di Barber na Banda'bou.
Te ciere di edicion aki, no tabatin indicacion ainda di un ganador. Mas informacion di eleccion na Corsou lo sigui den nos proximo edicion.

Companianan grandi ricibiendo subsidio di salario Hulandes mientras ta genera ganashi den exterior



(NLTimes) – Companianan mama stranhero di negoshinan cu a ricibi sumanan grandi di subsidio di salario pa coronavirus na Hulanda ta pagando centenares di miyones na accionistanan. Di e 25 mayor recipientenan di e schema NOW aki, al menos e companianan mama di agencia di empleo Adecco, constructor di truck DAF Trucks, y compania di IT Atos ta pagando dividendo. Pa un cantidad di otro, ainda no ta cla si nan lo distribui ganashi of no, NOS a reporta basa riba su propio investigacion.

Na Hulanda, agencia di empleo Adecco a ricibi casi 55 miyon euro den subsidio di salario a traves di e schema NOW na 2020. Na mes momento, compania mama Suiso, Adecco Invest S. A. tin plan pa paga aproximadamente 365 miyon euro den ganashi na accionistanan pa 2020. E compania mama tambe a paga bonus, segun su cifranan anual. Ni Adecco ni su compania mama a contesta preguntanan di NOS tocante e asunto.
DAF Trucks a ricibi casi 49 miyon euro den subsidio di salario na Hulanda. Compania mama Mericano, Paccar Inc a distribui un suma converti di alrededor di 576 miyon euro den ganashi na su accionistanan, y a paga bonus, segun NOS. Paccar Inc no a responde na e noticiero. DAF Trucks a bisa NOS cu e subsidio di salario ricibi a keda na Hulanda y ta usa pa mantene empleo. E compania a bisa cu ta compronde pakico su mama Mericano a dicidi di paga dividendo. "Confiansa di accionistanan den e compania ta importante y esey ta inclui un politica di dividendo stabiel", un vocero a bisa NOS.
Compania di IT, Atos a ricibi mas di 22 miyon euro di subsidio di salario na Hulanda. Compania mama Frances, Atos SE lo paga alrededor di 97 miyon euro den ganashi na accionistanan pa e resultadonan di 2020. E suma aki lo wordo paga e aña aki. Un vocero a enfatisa na NOS cu e compania mama no a paga dividendo durante 2020 pa motibo di crisis di coronavirus. Tambe el a bisa cu na 2020, e top management a tuma un reduccion di salario di 30 porciento durante tres luna, y cu e sosten di NOW a sigura cu no tabatin redundancianan forsa na Hulanda.
Segun e noticiero, ainda no ta cla si Air France-KLM, mama di KLM cu a ricibi alrededor 851 miyon euro den subsidio di salario, Tata Steel (77 miyon euro den subsidio di salario); y compania di seguridad I-Sec Nederland (19 miyon den subsidio di salario) lo paga dividendo, paga bonus, y cumpra back nan propio accionnan cu nan resultadonan di 2020. E tres compania a bisa NOS cu nan reporte anual lo ta publica despues.
Segun NOS, documentonan di gobierno cu a solicita anteriormente a mustra cu gobierno Hulandes inicialmente tabata kier prohibi companianan mama stranhero di paga dividendo si nan brasa Hulandes ricibi subsidio di salario di placa di pueblo. Pero despues di presion di comunidad comercial, e ministerio a dicidi contra e medida, preocupa cu lo bin a custilla di empleo. Esey ta nifica cu Adecco Invest S.A., Atos SE y Paccar Inc oficialmente no a haci algo cu no tabata permiti.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

BO TABATA SA CU SI BO TRAHA BO PROPIO CAS TA MAS BARATA CU CUMPRA UN CAS CLA CABA ?
Ademas bo por traha e cas di bo sonjo cu bo mes un disenjo, na bo propio gusto y na bo mesun budget.
Jama nos na
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BENDE
Combo di regalo pa cualkier
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FOR RENT
AT: Moko, Noord
nice house with 2 bedrooms
and 2 bathrooms full fenced,
alarm
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

STOP
Violence Against Women

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. de Cuba
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Anna
Tel. 586 8181

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve.

Temperatura maximo 31 grado Celsius.
Temperatura minimo 26 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:50pm.
Subida di solo: 6:44am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Sobranan di un frente friu den parti oost di Caribe ta soru pa humedad drenta den region local. De bes en cuando mas nubia lo bay pasa riba region cu cnehs pa un awasero pasahero te breve riba partinan di e isla.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama generalmente leve te modera na parti zuid y modera te localmente bastante
Bruto na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost- noordoost entre 4 pa 7 pia cu e olanan di mas halto na partinan oost te noordwest di costa.



Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa partinan oost te noordwest di costa pero lo wordo cancela probablemente awe tardi 6or.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/19/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	191.73	192.45	193.25
GBP	2.41	2.46	2.52
JPY	162.09	163.57	165.22
EUR	210.01	211.93	214.06
DKK	27.52	28.24	29.04
NOK	19.85	20.57	21.37
SEK	19.82	20.54	21.34

For amounts up to Afl. 100,000

Sra. Edith Van der Wal di TurtugAruba:

Preparacion di conscientisacion pa e temporada di broeimento di turtuga a cuminsa



E prome neishi di Leatherback Sea turtles/ Driekiel a wordo poni na Eagle Beach. Sra. Edith Van der Wal di TurtugAruba ta splica cu ta spera cu hopi mas ta bin pone webo e aña aki ya cu aña pasa no tabatin hopi. Durante di e prome siman di e luna aki (5 maart 2021), Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu sr. y sra. van der Wal di fundacion TurtugAruba na unda cu nan a presenta nan relato anual y nan preparacion pa e temporada di broeimento.

Sra. Van der Wal a splica cu tin diferente factor cu por influencia si un turtuga ta bin nos beach pa pone webo of no. Por ehempel no ta tur aña turtuganan ta pone webo y apesar cu tin hende a spera mas hopi turtuga pone webo aña pasa door cu e areanan tabata mas keto door di Covid, e turtuganan no ta na altura ki ora un beach lo ta mas scur cu e aña anterior.

Pa motibo cu normalmente turtuga ta salta un of dos aña, pues ta spera cu e aña aki lo tin mas hopi neishi cu aña pasa unda cu riba Eagle Beach solamente tabatin 40 neishi. Sin conta otro beachnan rond Aruba cu tambe sa haya neishi di turtuga. Un punto importante den proteccion di e proceso di broeimento di turtuga ta e gran ayudo cu ta ricibi di parti DOW desde 2001, pa e baricadanan pa por proteha e neishinan pa hendenan no cana riba nan y pa proteha e babynan unabes nan sali for di webo.

E impacto di luz artificial

Un turtuga grandi cu ta cla pa pone webo, por wordo stroba den su proceso pa traha neishi si tin demasiado luz. Unabes e logra crea su neishi e ta bay bek lama y 60 dia despues cu e webonan wordo poni, e turtuganan chikito ta sali.

Ora cu e momento aki ta yegando, boluntarionan ta pone baricadanan riba santo pa e turtuganan chikito no bay direccion di caminda/trafico. Pasobra turtuganan chikito ta wordo atrai na luz y enbes di bay direccion di lama, nan ta bay direccion di caminda/hotelnan. Cu e consecuencia cu nan ta wordo placha pa e autonan. E periodo cu e Driekiel ta pone webo ta te cu juli, y mester conta dos luna acerca cual ta e periodo di encubacion pa e turtuganan chikito sali for di webo. Pues e baricadanan ta e proteccion di mas grandi cu ta brinda na e turtuganan chikito, pa percura cu nan ta bay lama, sra. Van der Wal a enfatisa.

Conscientisacion
Ta sumamente importante pa comunidad y specialmente usuarionan di beach pa tene cuenta ora cu nan mira un turtuga grandi riba beach, pa nan no bay cerca di dje, specialmento no cu luz. Kisas un hende por bisa e kier saca un potret sin uzo di flash, pero ta importante pa realisa cu hasta e screen di telefon por crea un sentido cerca e turtuga cu e no ta safe y enbes di pone webo e ta bay bek den lama. Tambe si no mira boluntario di TurtugAruba presente por tuma contacto cu e fundacion a traves di e number di telefon disponibel riba e pagina di facebook: TurtugAruba Foundation.

Gobierno ta pidi tur hende cu ta frecuenta nos beachnan particularmente den oranan di anochi, pa sea alerta, pa no uza luz riba beach y permiti e turtuganan broei trankil. Ban proteha nos naturalesa!

Resultado Sorteo *maart 19, 2021*	Alexander			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
	DIARIO	1236	0104	0541
	KORSOU	-	-	-
	SUPER4	1507		
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	4037	1935	9167
	WEGA ANOCHI	3124	9963	9578
BIG 4	BIG4	8681	LOTTO	
	WEGA ANOCHI	7999		
1OFF	1 OFF	9424		
	WEGA ANOCHI	3960		
ZODIAC	ZODIAC	5923	SAGITARIO	
	WEGA ANOCHI	7112	SCORPIO	
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	06-14-25-27-28		2x match4
	Afl. 51.000,-			142x Afl.8
MINI MEGA	MINI MEGA	06-10-29-30		**Mega Ball:** 05
	Afl. 440.000,- / Afl. 620.000,- plus			0xmatch4 4x Afl500
LUCKY3	113	X2		
	927	X2		

Caribisch Denkboek edicion na Papiamento dialuna awo

Caribisch Denkboek edicion 2021 ta na Papiamento e aña aki. Nationaal Comité 4 en 5 mei,en cooperacion cu Stichting de Cultuur Kameleon a percura pa un edicion special pa Aruba.

E edicion nobo di'Caribisch Denkboek: pa 4 y 5 di mei' ta pa mucha di scol basico di klas 5. E traduccion ta di autor sra. Desiree Correa. E maestronan di grupo 7 por pasa busca un pakete pa nan klas na Mediateca Escolar di biblioteca na Playa. Esaki ta gratis y por pasa busca uno for di dialuna dia 22 di maart. Pa registra bishita website di biblioteca.

Cu e buki aki e alumnonan ta cera conoci cu e historia local durante e Segundo Guera Mundial. Kico a sucede na nos islanan e tempo ey? Ken tabata envolvi y kico tabata e consecuencianan? Pa medio di storia di guera ta kishikie alumnonan pa pensa riba e nificacion di libertad.Tin buki pa tur alumno di klas 5. E buki ta gratis y ta bin na Papiamento y Hulandes. E maestronan ta haya e edicion di 2020 tambe acerca den un bunita caha. Esaki ta inclui un foyeto pa maestro cu ta duna informacion con pa trata e bukinan aki den klas.

Online-training docente
Pa facilita e uso den klas ta ofrece un online training pa docente. Esaki ta un sesion informativo cu sra. Yvonne Willemsen. Tambe lo repasa e liña grandi di historia di Caribe durante e SegundoGuera Mundial.Tambe ta trata e metanan principal y con pa laga e alumnonan traha. Ademas tips pa mas informacion si ta desea esaki, manera videoclips cu testigonan den Caribe. Banda di esey, tin tips y mas informacion, manera videoclip cu testigo di e periodo aki den Caribe.Riba website di biblioteca por download un formulario pa pidi un pakete.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu dios su boluntad ta anuncia fallecimento di:



Franklin Dominico Kelly

Mihor conoci como “Franky”
***08-08-1954 - †16-03-2021**

Na nomber di su:

Sra. Esposa: Margarita Kelly-Croes
Yiunan: †Surinder Kelly
Dairon Kelly y Joanne Maduro
Kathleen y Randolph Heyden- Kelly
Nietanan: Daisienne, Eishmilee, Sophi-Anne, Davienne
Mescos yiu: Maryluz, Ludmar, Marybelle

Manera nietonan: Elvin, Jercinth, Noah, Luz-Marie, Esmé

Rumannan:
Seferino (Toyan) y †Elizabeth Kelly y famia.
†Sarita (Chigan) Tromp-Kelly
†Catharina y †Frank Tromp y famia.
Andres Kelly y famia.
†Leonora (Nora) y Bibiano Croes y famia.
†Vicente y Elvia Kelly y famia
†Thelma Dijkhoff y famia.
Pedro (Chencho) Kelly y Evelyn Semeleer y famia

Mama di su yiunan: Martina Lourdes Boekhoudt
Padrino: Dominico Domi Kelly
Iha: Garvey Tromp

Bon amigo di cas: Robbio Di Vecchia, Chenda y Roche y famia

Swa y cuñanan
Compañero nan di Old Parr Domino Team y Noord Stars
Ex colega nan di Visser Trading, A.C.C. y Airtech

Colega nan Musico
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y demas famia y conocirnan
Demas Famia: Kelly; Croes; Heyden; Maduro; Brete; Vrolijk; Jacquin; Sneek; Ridderstap; Boekhoudt; Dijkhoff; Tromp; Thiel; Trimon; Farro; Henriquez.
Acto di entiero lo tuma lugar diamars 23 di Maart 2021 di 9’or pa 11’or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera, despues ta sali pa Santana catolico na Paradera.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristeza.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos acurason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sr. Dionicio R. Lampe

***12-10-1961 - †18-03-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,

maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Vda. Rosalinda Susana Helder-Tromp
Mihor conoci como “Rosa”
***10-11-1940 - †16-03-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



With great sorrow but grateful for everything he did for us,
we announce the passing of:



Hazel Royston H. Williams

Better known as: Mr. Roy Williams

*08-05-1932 - †17-03-2021

Son of: †Cuthbert and †Louise Williams

Left to mourn are his:

Step-son: Glenn Andrew and family

Sisters: Margaret Williams and family
Joan Williams-Marshall and family

Brother: †Hensley Williams

In-Laws: Alma Williams and family
Mervyn Marshall and family

Special thanks to Gifton and Myra Andrew and family, close family friends of Mr. Roy Williams.

All friends and family of Mr. Roy Williams.

We apologize if anybody was forgotten during our time of mourning and grief.

Farewell service will be held on Wednesday, 24th of March 2021 at Pray Funeral Home at *van Speyckstraat # 1, San Nicolaas* from 9 to 11 am.



Anuncio di fayecimento

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Señor Martinus Andres Tromp

Mihor conoci como Andres

Tata di nos colega Elton Tromp.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Elton y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Andres Tromp sosega na paz.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza
- Cado Wever

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Martinus Andres Tromp
Mihor conoci como "Andres" / "Des" / "Dede"
*05-11-1946 †03-03-2021

Casa: Maria (Marian) Tromp-Thodé

Yiunan: Gianni Tromp y Marisa Tromp-Figaroa
Ruisandro Tromp y Maybeline Tromp-van der Biezen
Elton Tromp y Shaska Kock

Nieta(o)nan: Kylah Tromp y Isabelle Tromp
Dwade Tromp y Sean Tromp
Tashmaine Boekhoudt

Rumannan: Filomena Tromp y † Victor Tromp y yiu Suraika
Robert Tromp y Maria Tromp y yiunan Luigi y Jeffrey
Wilfred Tromp y Rina Tromp y yiunan Raynold y Bryan
Oscar Tromp y † Aleyda Tromp-Hurado y yiu Suraima
Eric Tromp y Lilian Tromp-Croes y yiunan Ericsson y Edrick
Yvonne Tromp y yiu Glensson
Swinda Tromp y Hose Tromp y yiunan Derrick y Zulema
Ergard Tromp y Marianita Figaroa

Swa y cuñanan: † Fan Thodé
† Francisca Thodé y yiunan Anjer (Ankie) y Ronny
† Hilario y Theresita Thodé-Tromp y yiunan Michael, Patrick y Aldrin
Abelino Thodé y Thelma Thodé-Croes
† Franklin Thodé
† John Thodé
Evaristo Thodé y Fatima Thodé-Plaza y yiunan Favier, Mark y Favienne

Tanta bibo: Veronica (Jonca) Tromp

Madrina: Viuda Guillermina Maduro

Amigo(a)nan di cas: Hubert y Otilda Dirksz y famia
Maria Maduro y famia
Ulrich y Rachel Tromp y famia
Everardo y Florentina van der Biezen y famia
Elvis Boekhoudth
Walter Pea
Monique & Maria

Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisiñanan
Demas famia Tromp, Thodè, Martis, Giel, Gavidia, Christiaans, Gomez, Hurado, Croes, Riderstap, Riderstaat, Koolman, Quandus, Köhler, Hart, den Hartog, Webb, Henriquez, Irausquin, Martinus, Figaroa, van der Biezen, Kock, Yarzagaray, Winklaar y amigonan y amiganan y conocirnan na Aruba, Boneiro, Curacao y Hulanda; Bisinjanan di Seroe Blanco y Bubali; Colega y ex-coleganan di Telefoondienst/Setar; Integrantenan/Amigonan di Vibracion 74, Triple S, Papito y su Doble Sabor, Sound & Harmony/The Aruban Band y Dejavu; y su amigo y amiganan di Centro Kibrahacha.

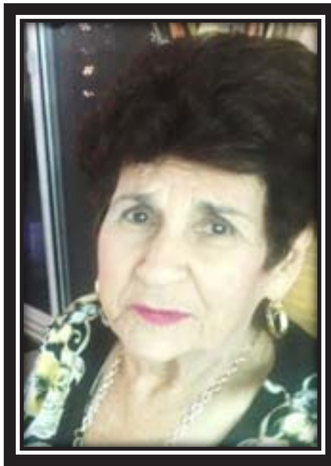
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diasabra 20 di Maart 2021 di 2'or pa 4'or di atardi**. Despues ta sali pa Santana Centraal Sabana Basora. Despues di entierro no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Maria Marcela Boekhoudt-Maduro
Cariñosamente yama: "Mama" of Iya"
*23-11-1932 - †15-03-2021

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 23 di maart 2021 na misa Sagrado Curason di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos ta anuncia cu a fayece:



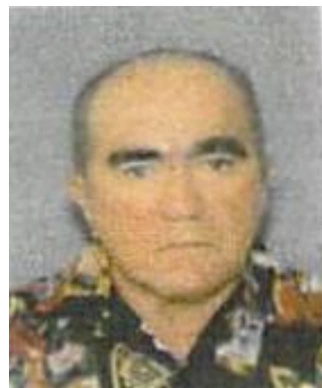
Leon E. Quandt
Mihor conoci como "Leo"
***19-02-1953 - †10-03-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di Señor:



"GERARDO PIO JACOBS"
Mihor conoci como **"Jado"**
***05-05-1941 † 18-05-2021**

Na nomber di su:

Ruman: Filomena y Ignacio Ras

Yiunan: Angelo y Nina Jacobs Zimmerman
Walty y Jeanine Jacobs Celaire

Niet(o)nan: Shamir, Ingomar, Alexander, Shuhaly & Lindys

Su sobrino y sobrinanan:
Siro y Rosio Ras y famia
Mayra y Alex Croes y famia
Raquel y Richard Geerman y famia
Orlando Ras y famia
Richard Ras y Milouzka Henriquez y famia

Su omonan: † Miguel Jacobs y famia
† Emiliano Jacobs y famia
† America Jacobs y famia
† Ricardo Tromp y famia

Su tantanan: † Anna Jacobs y famia
Rosa Kelly y famia
† Maria Tromp y famia

Su primo y primanan, ihanan, amigo, conocirnan, su rumannan y personeel di Huize Maristella y demas famia: **Ras, Jacobs, Zimmerman, Celaire, Mercado, Croes, Geerman, Henriquez, Dirksen, Kelly, Tromp, Giel, Figaroa, Winterdaal, Fingal, Farro, de Cuba, Gei, Werleman, de 'Leon, Koolman y Semeleer.**

Ta invita pa acto di entierro, cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, Diaranson 24 di maart di 9'or pa 11'or.

Nos disculpa pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Zhaohui Wu
*05-04-1957 - †17-03-2021

Na nomber di su:
Casa: Huiqiong Wu

Yiu: Yong Hao Wu

Rumannan: Hui Giang Wu y Liyan Cen
Hui Xin Wu y Hilda Wu
Hui Chun Wu y Yun Mou He
Hui Mou Wu y Qixiang Tang

Sobrino(a)nan: Yangjiam Wu,
Xingqun Wu,
Yustin Wu,
Micheal Wu,
Johnny He,
Anita He,
Minqing Wu,
Zhi Hao Wu,
Johnny Wu,
Yiqing Wu,

Swa y cuña: Huilin Wu y Xueying Wu

Demas famia, amigo y conocirnan mucho hopi pa menciona.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 23 di maart 2021 di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Saantana centraal na Sabana Basora.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Cynthia Marjorie Henriquez
*20-11-1952 - †19-03-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

4 men linked to Proud Boys charged in plot to attack Capitol

(AP) - Four men described as leaders of the far-right Proud Boys have been charged in the U.S. Capitol riots, as an indictment ordered unsealed on Friday presents fresh evidence of how federal officials believe group members planned and carried out a coordinated attack to stop Congress from certifying President Joe Biden's electoral victory.

So far, at least 19 leaders, members or associates of the neo-fascist Proud Boys have been charged in federal court with offenses related to the Jan. 6 riots. The latest indictment suggests the Proud Boys deployed a much larger contingent in Washington, with over 60 users "participating in" an encrypted messaging channel for group members that was created a day before the riots.

The Proud Boys abandoned an earlier channel and created the new "Boots on the Ground" channel after police arrested the group's top leader, Enrique Tarrio, in Washington. Tarrio was arrested on Jan. 4 and charged with vandalizing a Black Lives Matter banner at a historic Black church during a protest in December. He was ordered to stay out of the District of Columbia.

Tarrio hasn't been charged in connection with the riots, but the latest indictment refers to him by his title as Proud Boys' chairman.

Ethan Nordean and Joseph Biggs, two of the four defendants charged in the latest indictment, were arrested several weeks ago on separate but related charges. The new indictment also charges Zachary Rehl and Charles Donohoe.

Nordean, 30, of Auburn, Washington, was a Proud Boys chapter president and member of the group's national "Elders Council." Biggs, 37, of Ormond Beach, Florida, is a self-described Proud Boys organizer. Rehl, 35, of Philadelphia, and Donohoe, 33, of North Carolina, serve as presidents of their local Proud Boys chapters, according to the indictment.

A lawyer for Biggs declined to comment. Attorneys for the other three men didn't immediately respond to messages seeking comment Friday.

Proud Boys members, who describe themselves as a politically incorrect men's club for "Western chauvinists," have frequently engaged in street fights with antifascist activists at rallies and protests. Vice Media co-founder Gavin McInnes, who founded the Proud Boys in 2016, sued the Southern Poverty Law Center for labeling it as a hate group.

The Proud Boys met at the Washington Monument around 10 a.m. on Jan. 6 and marched to the Capitol before then-President Donald Trump finished addressing thousands of supporters near the White House.

Around two hours later, just before Congress convened a joint session to certify the election results, a group of Proud Boys followed a crowd of people who breached barriers at a pedestrian entrance to the Capitol grounds, the indictment says. Several Proud Boys also entered the Capitol building itself after the mob smashed windows and forced open doors.

At 3:38 p.m., Donohoe announced on the "Boots on the Ground" channel that he and others were "regrouping with a second force" as some rioters began to leave the Capitol, according to the indictment.

"This was not simply a march. This was an incredible attack on our institutions of government," Assistant U.S. Attorney Jason McCullough said during a recent hearing for Nordean's case.

Prosecutors have said the Proud Boys arranged for members to communicate using specific frequencies on Baofeng radios. The Chinese-made devices can be programmed for use on hundreds of frequencies, making them difficult for outsiders to eavesdrop.

After Tarrio's arrest, Donohoe expressed concern that their encrypted communications could be "compromised" when police searched the group chairman's phone, according to the new indictment. In a Jan. 4 post on a newly created channel, Donohoe warned members that they could be "looking at Gang charges" and wrote, "Stop everything immediately," the indictment says.

"This comes from the top," he added.

A day before the riots, Biggs posted on the "Boots on the Ground" channel that the group had a "plan" for the night before and the day of the riots, according to the indictment.

In Nordean's case, a federal judge accused prosecutors of backtracking on their claims that he instructed Proud Boys members to split up into smaller groups and directed a "strategic plan" to breach the Capitol.
"That's a far cry from what I heard at the hearing today," U.S. District Judge Beryl Howell said on March 3.

Howell concluded that Nordean was extensively involved in "pre-planning" for the events of Jan. 6 and that he and other Proud Boys "were clearly prepared for a violent confrontation" that day. However, she said evidence that Nordean directed other Proud Boys members to break into the building is "weak to say the least" and ordered him freed from jail before trial.

On Friday, Howell ordered Proud Boys member Christopher Worrell detained in federal custody pending trial on riot-related charges. Prosecutors say Worrell traveled to Washington and coordinated with Proud Boys leading up to the siege.

"Wearing tactical gear and armed with a canister of pepper spray gel marketed as 67 times more powerful than hot sauce, Worrell advanced, shielded himself behind a wooden platform and other protestors, and discharged the gel at the line of officers," prosecutors wrote in a court filing.



BONDIA ARUBA

US, China spar in 1st face-to-face meetings under Biden



(AP) — Top U.S. and Chinese officials met again Friday after sparring over sharply different views of each other and the world in their first face-to-face talks since President Joe Biden took office.

The two sides gathered for a new session a day after a contentious opening in which they traded harsh barbs. The U.S. accused the Chinese delegation of "grandstanding" and Beijing fired back, saying there was a "strong smell of gunpowder and drama" that was entirely the fault of the Americans.

U.S. Secretary of State Antony Blinken said the Biden administration is united with its allies in pushing back against Chinese authoritarianism. Chinese Communist Party foreign affairs chief Yang Jiechi accused Washington of hypocrisy on human rights and other issues.

The contentious tone of their public comments suggested the private discussions would be even rockier.

The meetings in Anchorage were a new test in increasingly troubled relations between the two countries, which are at odds over a range of issues from trade to human rights in Tibet, Hong Kong and China's western Xinjiang region, as well as over Taiwan, China's assertiveness in the South China Sea and the coronavirus pandemic.

Blinken said the Biden administration is united with its allies in pushing back against China's increasing authoritarianism and assertiveness at home and abroad. Yang then unloaded a list of Chinese complaints about the U.S. and accused Washington of hypocrisy for criticizing Beijing on human rights and other issues.

"Each of these actions threaten the rules-based order that maintains global stability," Blinken said of China's actions in Xinjiang, Hong Kong and Taiwan, and of cyber attacks on the United States and economic coercion against U.S. allies. "That's why they're not merely internal matters, and why we feel an obligation to raise these issues here today."

National security adviser Jake Sullivan amplified the criticism, saying China has undertaken an "assault on basic values."

"We do not seek conflict but we welcome stiff competition," he said.

Yang responded angrily by demanding the U.S. stop pushing its own version of democracy at a time when the United States itself has been roiled by domestic discontent. He also accused the U.S. of failing to deal with its own human rights problems and took issue with what he said was "condescension" from Blinken, Sullivan and other U.S. officials.

"We believe that it is important for the United States to change its own image and to stop advancing its own democracy in the rest of the world," he said. "Many people within the United States actually have little confidence in the democracy of the United States."

"China will not accept unwarranted accusations from the U.S. side," he said, adding that recent developments had plunged relations "into a period of unprecedented difficulty" that "has damaged the interests of our two peoples."

"There is no way to strangle China," he said.

Blinken appeared to be annoyed by the tenor and length of the comments, which went on for more than 15 minutes. He said his impressions from speaking with world leaders and on his just-concluded trip to Japan and South Korea were entirely different from the Chinese position.

"I'm hearing deep satisfaction that the United States is back, that we're reengaged," Blinken retorted. "I'm also hearing deep concern about some of the actions your government is taking."

Underscoring the animosity, the State Department blasted the Chinese delegation for violating an agreed upon two-minute time limit for opening statements and suggested it "seem(ed) to have arrived intent on grandstanding, focused on public theatrics and dramatics over substance."

"America's approach will be undergirded by confidence in our dealing with Beijing — which we are doing from a position of strength — even as we have the humility to know that we are a country eternally striving to become a more perfect union," it said.

Chinese Foreign Ministry spokesman Zhao Lijian, speaking later in Beijing, said Blinken and Sullivan had provoked Chinese officials into making a "solemn response" after U.S. officials made "groundless attacks" against China.

"It was the U.S. side that ... provoked the dispute in the first place, so the two sides had a strong smell of gunpowder and drama from the beginning in the opening remarks. It was not the original intention of the Chinese side," Zhao told reporters at a daily briefing.

A senior Biden administration official said that despite the acrimonious public airing of differences, the initial closed-door discussions had been "substantive, serious and direct" and lasted far longer than the two hours that been planned.

U.S.-China ties have been torn for years, and the Biden administration has yet to signal whether it's ready or willing to back away from the hard-line stances taken under Donald Trump.

Just a day before the meeting, Blinken had announced new sanctions over Beijing's crackdown on pro-democracy advocates in Hong Kong. In response, China stepped up its rhetoric opposing U.S. interference in domestic affairs and complained directly about it.

"Is this a decision made by the United States to try to gain some advantage in dealing with China?" State Councilor Wang Yi asked. "Certainly this is miscalculated and only reflects the vulnerability and weakness inside the United States and it will not shake China's position or resolve on those issues."

Trump had taken pride in forging what he saw as a strong relationship with Chinese leader Xi Jinping. But the relationship disintegrated after the coronavirus pandemic spread from the Wuhan province across the globe and unleashed a public health and economic disaster.

US moves to reengage Europe in person after Trump snubs

(AP) — America's top diplomat is heading to Europe next week as the Biden administration moves to restore closer U.S. ties with European and NATO allies after four years of snubs and tension under former President Donald Trump.

The State Department announced Friday that Secretary of State Antony Blinken will visit Brussels for the administration's first in-person talks with transatlantic leaders. It said Blinken would focus on concerns over Afghanistan, China, Iran and Russia, climate change, cybersecurity, terrorism and energy security.

"The meetings in Brussels reaffirm the United States' commitment to our allies and European partners on our shared agenda," State Department spokesman Ned Price said in a statement.

Blinken's trip is centered on the annual spring meeting of NATO foreign ministers but will also include talks with top EU and Belgian officials.

The Biden administration has placed great emphasis on repairing relations with U.S. allies around the world, including in Europe, where Trump had strained them with a series of demands ranging from increasing defense spending to trade and cooperation on threats posed by Russia and China.

The trip to Brussels will be Blinken's second overseas journey since becoming America's top diplomat. He will return to Washington early Saturday from Japan, South Korea and Alaska. In Anchorage, he and national security adviser Jake Sullivan held contentious talks with top Chinese officials in which they maintained the U.S. is forging a common front with allies against Russia and China.



Taliban expect US withdrawal, vow to restore Islamic rule

(AP) — The Taliban warned Washington on Friday against defying a May 1 deadline for the withdrawal of American and NATO troops from Afghanistan, promising a "reaction," which could mean increased attacks by the insurgent group.

The Taliban issued their warning at a press conference in Moscow, the day after meeting with senior Afghan government negotiators and international observers to try to jumpstart a stalled peace process to end Afghanistan's decades of war.

President Joe Biden's administration says it is reviewing an agreement the Taliban signed with the Trump administration. Biden told ABC in an interview Wednesday that the May 1 deadline "could happen, but it is tough," adding that if the deadline is extended it won't be by "a lot longer."

"They should go," Suhail Shaheen, a member of the Taliban negotiation team, told reporters, warning that staying beyond May 1 would breach the deal. "After that, it will be a kind of violation of the agreement. That violation would not be from our side. . . Their violation will have a reaction."

He did not elaborate on what form the "reaction" would take, but in keeping with the agreement they signed in February 2020, the Taliban have not attacked U.S. or NATO forces, even as unclaimed bombings and targeted killings have spiked in recent months.

"We hope that this will not happen, that they withdraw and we focus on the settlement, peaceful settlement of the Afghan issue, in order to bring about a permanent and comprehensive ceasefire at the end of reaching a political roadmap (for) Afghanistan," Shaheen said.

He also reaffirmed that the Taliban were firm on their demand for an Islamic government. Shaheen didn't elaborate on what an Islamic government would look like or whether it would mean a return to their repressive rules that denied girls education, barred women from working, and imposed harsh punishments.

Shaheen did not say whether the Taliban would accept elections, but he emphasized that the government of President Ashraf Ghani would not fit their definition of an Islamic government.

In previous statements, the Taliban have said their vision of an Islamic government would allow girls to attend school, and women to work or be in public life. But in every conversation, they emphasized the need to follow Islamic injunctions without specifying what that would mean.

They have said they would not accept a woman as president, and while women could be judges they could not take the job of the Chief Justice.

But even without the Taliban in government in Afghanistan, The Georgetown Institute for Women, Peace and Security Afghanistan said Afghanistan was one of the worst places in the world to be a woman in 2020.

Only one woman attended Thursday's talks in Moscow, and in the two decades since the Taliban were ousted, successive governments in Kabul have been unable to ratify a law outlawing violence against women.

Meanwhile, the Taliban refused to promise they would not launch a spring offensive despite calls from the United States, Russia and China.

"I started Jihad (holy war) to remove foreign forces from my country and establish an Islamic government and Jihad will continue until we reach that goal through a political agreement," said Khairullah Khairkhwa, a member of the negotiating team, who was one of five Taliban freed from U.S. prison on Guantanamo Bay in 2013 in exchange for the release of a captured U.S. soldier.

Washington has been at war in Afghanistan for nearly two decades, since the Sept. 11, 2001 terrorist attacks masterminded by al-Qaida leader Osama bin Laden who was based in Taliban-ruled Afghanistan. The invasion toppled the Taliban regime but the 20-year-war has made Afghanistan America's longest conflict.



The Taliban, who during their rule imposed a harsh brand of Islam, now control about half of the country. U.S. Secretary of State Antony Blinken has warned that the insurgents could make even more gains without U.S. and NATO troops on the ground.

The Moscow conference was attended by U.S. peace envoy Zalmay Khalilzad, Abdullah Abdullah, head of Afghanistan's National Reconciliation Council, and Taliban co-founder Mullah Abdul Ghani Baradar, who led a 10-member delegation. Representatives of Pakistan, Iran, India and China also participated.

In a statement issued after the talks, Russia, the U.S., China and Pakistan called on the warring parties to reduce the level of violence in the country — and specifically urged the Taliban not to pursue a spring offensive.

The joint statement emphasized that the four countries do not support the restoration of an Islamic emirate in Afghanistan similar to the Taliban's past rule.

Shaheen emphasized that the Taliban would stick to the goal of building an Islamic state. He argued that the Afghans themselves should determine their government order without outside meddling. He added that the talks in Doha should help determine the future governance structure.

The talks in Qatar between the Afghan government and the Taliban have stalled, but Russia voiced hope that the talks in Moscow could help reinvigorate them.

China says 'strong smell of gunpowder' sensed in US talks

(AP) — China said Friday a "strong smell of gunpowder and drama" resulted from talks with top American diplomats in Alaska, continuing the contentious tone of the first face-to-face meetings under the Biden administration.

Foreign Ministry spokesman Zhao Lijian, speaking in Beijing, said American officials at the Alaska meetings had provoked Chinese officials into making a "solemn response" after U.S. officials made "groundless attacks" against Chinese foreign and domestic policies.



Secretary of State Antony Blinken and Chinese Communist Party foreign affairs chief Yang Jiechi took aim at each other's country's policies on Thursday in their meeting in Anchorage.

Zhao accused the U.S. side of overrunning the agreed time for opening remarks, prompting the sharp response from the Chinese delegation. The meetings, set to continue Friday, come amid disputes over trade, technology, human rights and China's territorial claims to Taiwan and islands in the South China and East China seas. China has also strongly objected to U.S. calls for greater transparency about the origins of the coronavirus pandemic, the first cases of which were recorded in the central Chinese city of Wuhan in late 2019.

"It was the U.S. side that ... provoked the dispute in the first place, so the two sides had a strong smell of gunpowder and drama from the beginning in the opening remarks. It was not the original intention of the Chinese side," Zhao told reporters at a daily briefing.

At the Alaska meeting, Blinken affirmed U.S. solidarity with its allies in pushing back against China's increasing efforts to spread its authoritarian mode of government through political and economic pressure. Yang responded with a list of Chinese complaints, accusing Washington of hypocrisy for criticizing Beijing on human rights and other issues at a time when the United States itself has been roiled by domestic discontent.

Blinken said China's actions threaten the rules-based order that maintains global stability, and thus the U.S. was obligated to raise them publicly. Yang responded by accusing the U.S. of failing to deal with its own human rights problems and took issue with what he said was "condescension" from Blinken, Sullivan and other U.S. officials.

The State Department also accused the Chinese delegation of exceeding the time limit for opening statements and suggested it seemed "intent on grandstanding, focused on public theatrics and dramatics over substance."

Belgium pauses re-opening plans as virus infections mount



(AP) — Belgian Prime Minister Alexander De Croo said Friday that the country faces a few "crucial weeks" as the number of coronavirus infections rise, and that the government has decided to pause its plans to gradually ease restrictions.

Obligatory mask-wearing outdoors, night-time curfews and restaurant and bar closures have been in place since the start of November. A ban on non-essential travel is also in effect. The plan had been to offer some relief to long-suffering citizens by resuming some outdoor activities from April 1.

"We are pressing the pause button," De Croo told reporters.

Earlier Friday, health authorities said the number of confirmed new daily infections had risen by a third over the past seven days, to reach 3,226 on average. Hospitalizations due to COVID-19 also rose by 27% over the same period.

Virologist Yves Van Laethem warned that the number of COVID-19 patients in intensive care beds could reach a critical level by April 10 if the pace of infections does not slow down.

De Croo said that most new cases were being found in schools and in the work place. The number of elderly people catching or dying from the virus is dropping as Belgium's vaccination program kicks in.

"We have one month to limit social contacts as much as possible so that schools can open normally again on April 19" after the Easter vacation, De Croo said. He said the travel ban will also remain in place until at least the same date.

Van Laethem said earlier that Belgium is "standing at the foot of a third wave of infections," but that people can help turn that into a "mini-wave" by respecting the rules.

A total of 22,624 people have died from coronavirus-related causes in Belgium, a country with 11.5 million inhabitants that was among the hardest-hit globally when the pandemic broke. Around 7.5% of the population has received a first jab of coronavirus vaccine so far.

Russian warning against NATO membership denounced by Bosnia

(AP) — Bosnian officials on Friday denounced a Russian warning that it will take action if the country takes steps toward NATO membership.

The Russian embassy in Sarajevo had said a day earlier that "in case of practical rapprochement" of Bosnia and NATO, "our country will have to react to this hostile act."

It was not clear from the statement what action Russia might take against Bosnia, which has long proclaimed membership in the Western military alliance and in the European Union a strategic goal.

Zeljko Komsic, the Croat member in Bosnia's tripartite presidency, said that Moscow's statement represents "a veiled threat" not only against Bosnia, but also against its Western allies, including the United States.

"It's clearly a geopolitical game which Russia is playing to stop the expansion of NATO in Europe," Komsic said.

The main Bosniak Party of Democratic Action said that the Russian statement represents "another inappropriate meddling" by Moscow in Bosnia's internal affairs.

Bosnia is part of NATO's Membership Action Plan, an advisory and assistance program designed for countries wishing to join the alliance.

Bosnia, Kosovo and Serbia, a Russian ally, remain the only Western Balkan nations that are not NATO members. Montenegro joined the alliance in 2017 while North Macedonia became a member last year.

Bosnian Serbs, who control about half of Bosnia after a U.S.-sponsored peace deal that ended a bloody war in the 1990s, are closely allied with Russia and remain vehemently opposed to NATO membership.

NATO spokeswoman Oana Lungescu said every country has its own right to decide how to handle its security and what level of cooperation



it might want with the 30-nation military alliance.

"No third party has the right to intervene or veto such a process. Any threats in this respect are unacceptable. The time of spheres of influence is over," Lungescu said in a statement.

She said that NATO and Bosnia have "a long-standing and mutually beneficial co-operation. Cooperation with NATO does not prejudge any potential future NATO membership."

Greece to reopen ancient sites despite COVID-19 surge

(AP) — Greece's government announced plans Friday to reopen the Acropolis in Athens and other ancient sites nationwide and provide free weekly rapid tests for COVID-19 for all the country's residents as it prepares to restart the tourism season in mid-May.



The measures were announced despite an ongoing surge in daily infections to 20.9 per 100,000 residents, as a seven-day rolling average, with private hospital space being used by the state-run health service to cope with treatment demand.

Starting Saturday, a weekend curfew will be relaxed. It will be followed on Monday by a series of other measures including a limited opening of barbershops and hair salons, and ancient sites for people on brief outings. Museums will remain closed.

"What we are talking about are pressure-release valves. This is to help people comply with restrictions that have been in effect for such a long time," said Akis Skertsos, a deputy minister for government coordination.

The reopening of ancient sites was announced despite strong reservations from an association of state employees at ancient sites which warned that "procedures required for secure safety protocols have not been completed" but did not give further details.

Free tests will be made available to all residents of Greece with a social security number before the end of the month, officials said. Medical, nursing, and administrative staff at public hospitals who have not yet been vaccinated will receive mandatory rapid tests twice weekly, according to a Health Ministry order, effective immediately.

The government says that despite the current surge, it expects to open to tourism, a key driver of the economy, in mid-May.

Lockdown measures have been in effect since early November.

Ronaldo named Serie A player of the year again

(AP) — Cristiano Ronaldo was named the Italian league player of the year on Friday for the second successive time.

Ronaldo won the prize in 2019 after his debut season at Juventus. The awards did not take place last year because of the coronavirus pandemic.

Ronaldo scored 31 goals in 33 league matches last season and helped Juventus to a record-extending ninth successive Serie A title.

"At the beginning it was hard to play in empty stadiums, but the aim was to win, and we did it," the 36-year-old Ronaldo said.

"I am happy and lucky. Persistence, confidence, work ethic, passion -- those are all the secrets that allow me to keep playing. I feel motivated and you have to be every year, otherwise you won't manage to win at 34, 35, 36 or 40 years old."

Juventus forward Cristiana Girelli received the best female player of the year award.

Atalanta's Gian Piero Gasperini took home the prize of coach of the year and his side won team of the year.

Atalanta finished third in Serie A for the second straight season and also reached the quarterfinals of the Champions League.



UEFA to probe claims that Rangers player was racially abused

(AP) — UEFA will investigate claims that a player from Scottish champion Rangers was racially abused by a Slavia Prague opponent during their Europa League match.

Rangers midfielder Glen Kamara, who is Black, told manager Steven Gerrard that Ond￾ej Kúdela uttered a racist remark to him in the closing moments of Slavia's 2-0 victory at Ibrox Stadium in Glasgow on Thursday.

Kúdela approached Kamara during a stoppage in play, covered his mouth with both hands and said something into Kamara's right ear. The Rangers player reacted by pointing at Kúdela, and both were then separated.

Slavia and Kúdela have denied the allegation, with the player saying he used offensive but not racial language.

Rangers called for a "robust and unequivocal" response from UEFA, which on Friday launched an investigation "regarding the incidents that occurred." It appointed a disciplinary inspector to gather evidence after earlier saying it was awaiting reports of the match officials.

"Further information regarding this investigation will be made available in due course," UEFA said in a brief statement.

Stewart Robertson, the Glasgow club's managing director, said earlier Friday that the team refuses "to acknowledge any attempt to defend, deflect or deny the abuse Glen Kamara experienced last night."

"UEFA will be well aware the football world is watching," Robertson added in a statement. "We expect a robust and unequivocal response in relation to this incident. It cannot be merely 'swept under the carpet' — we are not prepared for Glen Kamara to be yet another statistic. Enough is enough."

The Rangers statement added that more players "have subsequently received racist, threatening and sickening abuse online."

After Thursday's game, Gerrard said he fully supported Kamara.

"I know Glen and I trust him 100% and it is extremely disappointing," Gerrard said. "Something needs to happen quickly, that is above me, but 100% whatever happens moving forward I stand next to Glen Kamara."

Gerrard, whose team was eliminated with the second-leg loss in the round of 16, described Kamara as being "devastated" by the incident. He said the Finnish player is "a cool, calm kid."

Slavia denied the allegations and claimed Kamara assaulted Kúdela after the game as the Czech team "was not allowed to enter the dressing room."

"Slavia resolutely denies the disgusting accusation of one of the team captains Ond￾ej Kúdela of racist behavior," the team said in a statement early Friday.

Kúdela, who is white, acknowledges uttering an expletive but denied it was racial.

"It was said in emotions, but I absolutely deny there was anything racist in those words," Kúdela said as part of the team's statement.

The team said it was denied access to the locker room immediately after the game, and that Kamara threw punches at the 33-year-old defender.

"Ond￾ej Kúdela was assaulted by player Kamara and hit with fists in the head when Rangers manager Steven Gerrard witnessed the incident," the team said. "Even the UEFA representatives who were also present on the site of the incident were shocked by this behavior."

UEFA said earlier Friday that it "is aware of an incident which occurred in the tunnel after the end of the match and which involved some players of both teams."

Rangers ended the game with nine men. Rangers forward Kemar Roofe was sent off just past the hour mark after his cleat caught goalkeeper Ondrej Kolar in the face and head. Kolar left the game and received 10 stitches.

Kamara received a yellow card in the first half.

After the incident with Kamara, Kúdela was shown a yellow card, as was Rangers defender Connor Goldson.

The Czech team advanced 3-1 on aggregate to the quarterfinals.

The Scottish players' union backed Kamara, saying the incident highlights why players have been taking a knee before games.

"The racist abuse received last night by Glen Kamara, added to the awful incidents earlier this season involving Nir Bitton, Jonathan Afolabi and Alex Dyer, simply shows more than ever that we must continue to fight against the racists that attach themselves to our game," said Fraser Wishart, chief executive of Professional Footballers' Association Scotland.

Top seed out as Russian players fill St Petersburg semis

(AP) — Margarita Gasparyan upset the top-seeded Ekaterina Alexandrova 6-2, 7-5 on Friday, when Russian players filled the semifinals of the St. Petersburg Ladies Trophy.

The 126th-ranked Gasparyan saved three of the six break points she faced and broke Alexandrova six times for a last-four clash with Vera Zvonareva.

Zvonareva dispatched qualifier Anastasia Gasanova 6-3, 6-1.

The fourth-seeded Svetlana Kuznetsova rallied to beat the only non-Russian in the quarterfinals, Romania's Jaqueline Cristian, 6-7 (5), 6-3, 6-3, and will next face Daria Kasatkina.

Kasatkina also had to fight hard, coming back to beat Veronika Kudermetova 1-6, 6-1, 6-2 in the last quarterfinal.

It was the first time Russia had seven players in the quarterfinals of a tournament. The WTA Tour said the last time seven players from one country reached the last eight of a tour-level event was in 1993, when seven Americans were in the Oakland quarterfinals.



Nationals pitcher Will Harris has blood clot in throwing arm



(AP) — Washington Nationals reliever Will Harris has a blood clot in his right arm and is leaving spring training camp to be examined by a specialist, manager Dave Martinez said Friday.

"I don't know much about what's going to happen here. But for me, when somebody mentions something like that, it's kind of a scary deal," Martinez said. "Until we know more about it, then I got to assume that he's going to not start with us this season."

Opening day is April 1, less than two weeks away.

"He felt weird his last outing," Martinez said. "So we kind of backed off a little bit, got an MRI, and in the arm was a little small blood clot."

The 36-year-old Harris last pitched in an exhibition game on March 9, throwing one scoreless inning against the Houston Astros. The right-hander appeared in a "B game" on Saturday.

"Medically, I don't know the extent of what that is. But I know it's something that is serious," Martinez said. "We need to take care of it. Take care of it as soon as possible. And I feel for Will, 'cause I know he was just working his tail off to help us this year."

Harris, then with Houston, gave up a tiebreaking two-run homer to Washington's Howie Kendrick in the seventh inning of World Series Game 7 two years ago, a game the Nationals won 6-2 for their first title.

He has been expected to be a part of a formidable back end of the bullpen along with Brad Hand and Daniel Hudson for Washington, which finished last season tied for last in the NL East.

"He's pretty upbeat considering what's going on," Martinez said. "Hopefully we'll know more sooner than later, and then we can determine what's going to happen."

Djokovic pulls out of Miami Open, citing virus restrictions

(AP) — No. 1-ranked Novak Djokovic pulled out of the upcoming Miami Open on Friday, citing coronavirus restrictions as he joined Rafael Nadal and Roger Federer on the sideline.

The tournament begins Tuesday, with only 750 fans allowed on the grounds per session. The pandemic is also affecting attendance by players.

"I decided to use this precious time at home to stay with my family," Djokovic said in a statement. "With all restrictions, I need to find balance in my time on tour and at home."

Nadal pulled out Tuesday, citing a bad back that bothered him during the Australian Open. Federer, mounting a comeback from knee surgery, withdrew March 1. They're based overseas, as is Djokovic.

"This has been a difficult year for everyone," Miami Open tournament director James Blake said in a statement, "but especially for players with families."

There has been less attrition on the women's side. Serena Williams, Australian Open champion Naomi Osaka and No. 1 Ash Barty are among those scheduled to compete.

Barty won the tournament in 2019. It was canceled last year because of the pandemic.

Djokovic won his 18th Grand Slam title at the Australian Open last month. The Serb is in his 312th career week at No. 1 and recently broke Federer's record of 310 total weeks in the top spot.



Ex-UCLA coach gets 8 months in prison for admissions scam

(AP) — A former University of Southern California, Los Angeles men's soccer coach was sentenced to eight months behind bars Friday for pocketing $200,000 in bribes to help applicants get into the school as bogus athletic recruits.

Jorge Salcedo told the judge that he joined in the college admissions bribery scheme because he was desperate for cash after buying a house his family couldn't afford. Salcedo said he takes complete responsibility for his actions that have destroyed the life he knew.

"I am a different man than I was two years ago and I will never make decisions like this again," Salcedo said during a hearing held via videoconference.



Salcedo's is one of the longest sentences that have been handed down so far in the case dubbed "Operation Varsity Blues," which in 2019 uncovered a scheme to get wealthy parents' kids into elite universities with fake athletic credentials or bogus test scores.

U.S. District Judge Indira Talwani told Salcedo he chose "what appeared to be the easy path" to fix his financial woes, adding that "it invites the logic that if this hadn't been stopped it would have continued."

The admissions consultant at the center of the scheme paid Salcedo $100,000 to help a California couple, Bruce and Davina Isackson, get their daughter into UCLA as a bogus soccer recruit, authorities say. Salcedo convinced women's coaches to recruit her and created a coverup story when school compliance officials questioned her soccer background, prosecutors said.

The Isacksons have also pleaded guilty.

Salcedo took another $100,000 bribe from the consultant, Rick Singer, to recruit the son of Xiaoning Sui, of Surrey, British Columbia, to his team, authorities said. Salcedo submitted paperwork awarding him a 25% scholarship because he knew scholarship recruits received less scrutiny, authorities said.

Sui was sentenced to time served last year after spending five months in a Spanish prison following her arrest.

Singer, who has also pleaded guilty, recorded his phone calls with parents and coaches and is expected to be the star witness for the prosecution in any cases that go to trial.

Salcedo tried to get another student in as a recruit, but the student ended up going to a different school, prosecutors said.

Prosecutors had asked for 18 months behind bars, noting that Salcedo pocketed the $200,000 for himself — rather than his team — and engaged in the scheme multiple times.

"Mr. Salcedo has demonstrated that he is a perpetual cheat," Assistant U.S. Attorney Kristen Kearney said.

Salcedo is the third coach sentenced so far in the case. Michael Center, who was a tennis coach at the University of Texas at Austin, got six months while ex-Stanford sailing coach John Vandemoer got one day in prison which he was deemed to have already served.

More than 40 people in the case have pleaded guilty, including TV actresses Felicity Huffman and Lori Loughlin as well as Loughlin's fashion designer husband, Mossimo Giannulli. The sentences for the parents have ranged from a couple weeks to nine months.

Giannulli is scheduled to be released from prison in April after serving five months behind bars for paying half a million dollars to get his daughters into the University of Southern California. Loughlin served two months and Huffman served two weeks. Huffman pleaded guilty to paying $15,000 to rig her daughter's entrance exam score.